

WIRELESS PD POWER BANK

Made for Apple iPhone & AirPods



Děkujeme, že jste si zakoupili náš produkt, a věříme, že s ním budete spokojeni.

Popis produktu

Vstup/Výstup 1 (Type-C): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	USB-C kabel
Výstup 2 (Lightning): 5 V/3 A	Typ: USB-C to USB-A
Výstup 2 (USB-A): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	Délka: 0.5 m
Bezdrátové nabíjení: 5 W/7.5 W/10 W	Materiál: PVC
Materiál: ABS, pogumovaný plast	Váha: 14 g
Rozměry: 72 x 139 x 17 mm	
Váha: 219 g	

Obsah balení

- 1x Epico Wireless PD Power Bank
- 1x USB-C kabel
- 1x Protiskluzová podložka
- 1x návod k použití

Indikace nabití baterie

- 1 LED: 0–25%
 - 2 LED: 25-50%
 - 3 LED: 50-75%
 - 4 LED: 75-100%
- Zelené LED světlo indikuje aktivaci funkce bezdrátového nabíjení.
Modré LED světlo indikuje rozpoznávání možností nabíjení.
Dvojitým rychlým stisknutím zap./vyp. tlačítka power banku vypnete.

Návod k použití

Nabíjení externí baterie:

1. Připojte externí baterii k adaptéru (max. 2A) pomocí přiloženého kabelu.
2. Pokud nabíjení probíhá, dioda indikující stav nabití začne blikat bíle.
3. Při dobítí plné kapacity power banky diody přestanou blikat a svítí bíle.
4. Po úplném nabití odpojte power banku ze sítě.

Nabíjení telefonu:

1. Mobilní zařízení můžete nabíjet pomocí USB-C, USB-A.
2. USB-C port podporuje technologii Power Delivery s nabíjecím výkonem až 18W.
3. USB-A port podporuje technologii Fast Charge s nabíjecím výkonem až 18W.
4. Stisknutím zap./vyp. tlačítka 1x zapnete power banku.
5. Připojte vaše mobilní zařízení pomocí kabelu do příslušného portu power banky.
6. Pokud nabíjení probíhá, bílé LED diody indikují zbývajícím stavu baterie.
7. Po úplném nabití odpojte vaše zařízení od power banky a 2x rychlým stisknutím zap./vyp. tlačítka vypněte power banku.

Bezdrátové nabíjení:

- Power banka podporuje Qi standard bezdrátového nabíjení o výkonu 5 W/7.5 W/10 W.
1. Zapněte power banku stisknutím zap./vyp. tlačítka a po rozsvícení diod indikujících stavu baterie stiskněte tlačítko znovu pro aktivaci funkce bezdrátového nabíjení
 2. Umístěte vaše mobilní zařízení na bezdrátovou nabíjecí plochu power banky vyznačenou bílým kruhem.
 3. V případě, že bezdrátové nabíjení probíhá, LED indikace bliká zeleně a modře. Bílé LED diody ukazují zbývajícím stavu baterie.
 4. Pokud nabíjení neprobíhá, posuňte zařízení či odstraňte překážky mezi mobilním zařízením a nabíjecí plochou (např. odolný kryt telefonu).

Bezpečnostní pokyny

- Pečlivě si prostudujte níže uvedené bezpečnostní pokyny a provozní instrukce. Předejte tak možnému poškození přístroje či případným škodám. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené v důsledku nesprávného užívání tohoto zařízení.
1. Uchovávejte power banku mimo dosah dětí.
 2. Tato power banka je určena pouze pro použití v domácnosti.
 3. Dbejte, aby nedošlo k pádu, úmyslnému či neúmyslnému rozbití, prohnutí, promáčknutí či jiné deformaci power banky, což by mohlo mít za následek narušení její funkčnosti.
 4. Power banku nerozebírejte ani žádným jiným způsobem nenarušujte. Neobsahuje žádné části, které by mohl uživatel sám opravit v případě poruchy.
 5. Nevystavujte power banku vlhkosti ani ji neponořujte do kapalin. Nevystavujte ji kapající nebo stříkající vodě. Na power banku nepokládejte nádoby s vodou, např. vázy. Pouze uchovávání power banky v suchu může zaručit její správnou funkčnost. Power banku skladujte a používejte při teplotách mezi 0 °C-45 °C.
 6. K bezdrátové nabíjecí ploše nepřibližujte žádná magnetická nebo kovová zařízení jako například defibrilátory či kreditní karty.
 7. Zvýšenou pozornost věnujte dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla. Pokud byste vystavili power banku teplotám vyšším než 60 °C, mohlo by dojít k jejímu poškození. Nevystavujte power banku přímému slunečnímu světlu. Je zakázáno na ni pokládat zdroje otevřeného ohně, např. hořící svíčky.
 8. Power banku nikdy nevhazujte do ohně.
 9. Nepoužívejte ani neskladujte power banku v blízkosti látek/předmětů, které by se mohly vznítit, hořlavých nebo výbušných látek apod.
 10. Nenechávejte power banku bez dozoru, zatímco je v provozu.
 11. Je zakázáno používat poškozenou power banku nebo její příslušenství.
 12. Dobíjejte power banku minimálně každé tři měsíce, a to i v případě, kdy ji nepoužíváte.
 13. Power banka se při nabíjení i používání může zahřívat. Věnujte prosím zvýšenou pozornost jejímu případnému extrémnímu zahřívání, které může indikovat problém s nabíjecím obvodem elektronického zařízení. V takovém případě power banku neprodleně odpojte od zařízení a obraťte se na kvalifikovaného technika. Zajistěte okolo power banky dostatečný volný prostor pro správnou cirkulaci vzduchu. Nepoužívejte ji na povrchu opatřeném látkou (např. ubrusem).
 14. Nikdy power banku nezakrývejte.
 15. Po úplném nabití odpojte power banku od zdroje energie, tím zaručíte její delší životnost.
 16. K čištění používejte pouze suchý hadřík. Je zakázáno k čištění používat vodu, chemické látky, rozpouštědla, benzín apod.
 17. Power banku uložte na suché a dobře větrané místo, mimo dosah dětí nebo domácích mazlíčků. Na power banku během uložení nepokládejte žádné předměty.
 18. Při nabíjení více jak jednoho zařízení současně může dojít ke snížení nabíjecího výkonu power banky.

Vyloučení odpovědnosti

Tato externí baterie je určena pouze pro použití ve spojení s vhodným mobilním zařízením. Vždy před prvním použitím baterie a nového zařízení ověřte jejich vzájemnou kompatibilitu. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za případnou škodu na mobilním zařízení způsobenou nesprávným použitím tohoto produktu.



Tento symbol na produktu nebo v doprovodné dokumentaci označuje, že daný produkt nesmí být považován za běžný komunální odpad a musí být likvidován podle místně platných právních předpisů. Předejte tento produkt k ekologické likvidaci. Správnou likvidací tohoto produktu chráníte životní prostředí. Pro více informací se obraťte na místní samosprávu zabývající se likvidací komunálního odpadu, nejbližší sběrné místo nebo svého prodejce.

Ďakujeme, že ste si kúpili náš produkt, a veríme, že s ním budete spokojní.

Popis produktu

Vstup/Výstup 1 (Type-C): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	USB-C kábel
Výstup 2 (Lightning): 5 V/3 A	Typ: USB-C na USB-A
Výstup 2 (USB-A): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	Dĺžka: 0,5 m.
Bezdrôtové nabíjanie: 5 W/7.5 W/10 W	Materiál: PVC
Materiál: ABS, pogumovaný plast	Hmotnosť: 14 g
Rozmery produktu: 72 x 139 x 17 mm	
Hmotnosť: 219 g	

Obsah balenia

- 1x Epico Wireless PD Power Bank
- 1x USB-C kábel
- 1x Protišmyková podložka
- 1x návod na použitie

Indikácia nabitia batérie

- 1 LED: 0–25%
 - 2 LED: 25-50%
 - 3 LED: 50-75%
 - 4 LED: 75-100%
- Zelené LED svetlo indikuje aktiváciu funkcie bezdrôtového nabíjania.
Modré LED svetlo indikuje rozpoznávanie možností nabíjania.
Dvojitým rýchlym stlačením zap./vyp. tlačidla power banku vypnete.

Návod na použitie

Nabíjanie externej batérie:

1. Pripojte externú batériu k adaptéru (max. 2A) pomocou priloženého kábla.
2. Ak nabíjanie prebieha, dióda indikujúca stav nabitia začne blikať na bielo.
3. Pri dobití plnej kapacity power banky prestanú diódy blikať a svietia na bielo.
4. Po úplnom nabití odpojte power banku od siete.

Nabíjanie mobilného zariadenia pomocou kábla:

1. Mobilné zariadenie môžete nabíjať pomocou USB-C, USB-A.
2. USB-C port podporuje technológiu Power Delivery s nabíjacím výkonom až 18W.
3. USB-A port podporuje technológiu Fast Charge s nabíjacím výkonom až 18W.
4. Stlačením zap./vyp. tlačidla 1x zapnete power banku.
5. Pripojte svoje mobilné zariadenie pomocou kábla do príslušného portu power banky.
6. Ak nabíjanie prebieha, biele LED diódy indikujú zostávajúci stav batérie.
7. Po úplnom nabití odpojte svoje zariadenie od power banky a 2x rýchlym stlačením zap./vyp. tlačidla vypnete power banku.

Bezdrôtové nabíjanie:

- Power banka podporuje štandard bezdrôtového nabíjania Qi s výkonom 5W/7,5W/10W.
1. Zapnite power banku stlačením zap./vyp. tlačidla a po rozsvietení diód indikujúcich stav batérie stlačte tlačidlo znova pre aktiváciu funkcie bezdrôtového nabíjania.
 2. Umiestnite svoje mobilné zariadenie na bezdrôtovú nabíjaciu plochu power banky vyznačenú bielym kruhom.
 3. Keď prebieha bezdrôtové nabíjanie, LED indikátor bliká na zeleno a namodro. Biele LED diódy indikujú zostávajúci stav batérie.
 4. Ak nabíjanie neprebieha, posuňte zariadenie alebo odstráňte prekážky medzi mobilným zariadením a nabíjacou plochou (napr. odolný kryt telefónu).

Bezpečnostné pokyny

- Pozorne si preštudujte nižšie uvedené bezpečnostné pokyny a prevádzkové inštrukcie. Predídete tak možnému poškodeniu prístroja či prípadným škodám. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené v dôsledku nesprávneho použitia tohto zariadenia.
1. Uchovávajte powerbanku mimo dosahu detí.
 2. Táto powerbanka je určená iba na použitie v domácnosti.
 3. Dbajte na to, aby nedošlo k pádu, úmyselnému či neúmyselnému rozbitiu, prehnutiu, pretlačeniu alebo inej deformácii powerbanky, čo by mohlo mať za následok narušenie jej funkčnosti.
 4. Powerbanku nerozoberajte ani žiadnym iným spôsobom nenarušujte. Neobsahuje žiadne časti, ktoré by mohol používateľ sám opraviť v prípade poruchy.
 5. Nevystavujte powerbanku vlhkosti ani ju neponárajte do kvapalín. Nevystavujte ju kvapkajúcej alebo striekajúcej vode. Na powerbanku nekladte nádoby s vodou, napr. vázy. Iba uchovávanie powerbanky v suchu môže zaručiť jej správnu funkčnosť. Powerbanku skladujte a používajte pri teplotách medzi 0 °C – 45 °C.
 6. K bezdrôtovej nabíjacej ploche nepribližujte žiadne magnetické alebo kovové zariadenie, ako napríklad defibrilátory či kreditné karty.
 7. Zvýšenú pozornosť venujte dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla. Ak by ste vystavili powerbanku teplotám vyšším než 60 °C, mohlo by dôjsť k jej poškodeniu. Nevystavujte powerbanku priamemu slnečnému svetlu. Je zakázané na ňu ukladať zdroje otvoreného ohňa, napr. horiace sviečky.
 8. Powerbanku nikdy nevhadzujte do ohňa.
 9. Nepoužívajte ani neskladujte powerbanku v blízkosti látok/predmetov, ktoré by sa mohli vznietiť, horľavých alebo výbušných látok a pod.
 10. Nenechávajte powerbanku bez dozoru, zatiaľ čo je v prevádzke.
 11. Je zakázané používať poškodenú powerbanku alebo jej príslušenstvo.
 12. Dobíjajte powerbanku minimálne každé tri mesiace, a to aj v prípade, keď ju nepoužívate.
 13. Powerbanka sa pri nabíjaní aj používaní môže zahrievať. Venujte, prosím, zvýšenú pozornosť jej prípadnému extrémnemu zahrievaniu, ktoré môže indikovať problém s nabíjacím obvodom elektronického zariadenia. V takom prípade powerbanku bezodkladne odpojte od zariadenia a obráťte sa na kvalifikovaného technika. Zaisťte okolo powerbanky dostatočný voľný priestor na správnu cirkuláciu vzduchu. Nepoužívajte ju na povrchu opatrenom látkou (napr. obrusom).
 14. Nikdy powerbanku nezakrývajte.
 15. Po úplnom nabití odpojte powerbanku od zdroja energie, tým zaručíte jej dlhšiu životnosť.
 16. Na čistenie používajte iba suchú handričku. Je zakázané na čistenie používať vodu, chemické látky, rozpúšťadlá, benzín a pod.
 17. Powerbanku uložte na suché a dobre vetrané miesto, mimo dosahu detí alebo domácich maznáčikov. Na powerbanku počas uloženia nekladte žiadne predmety.
 18. Pri nabíjaní viac ako jedného zariadenia súčasne môže dôjsť k zníženiu nabíjacieho výkonu powerbanky.

Vylúčenie zodpovednosti

Táto externá batéria je určená iba na použitie v spojení s vhodným mobilným zariadením. Vždy pred prvým použitím batérie a nového zariadenia overte ich vzájomnú kompatibilitu. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadnú škodu na mobilnom zariadení spôsobenú nesprávnym použitím tohto produktu.



Tento symbol na produkte alebo v sprievodnej dokumentácii označuje, že daný produkt sa nesmie považovať za bežný komunálny odpad a musí sa likvidovať podľa miestne platných právnych predpisov. Odovzdajte tento produkt na ekologickú likvidáciu. Správnu likvidáciu tohto produktu chránite životné prostredie. Pre viac informácií sa obráťte na miestnu samosprávu zaoberajúcu sa likvidáciou komunálneho odpadu, najbližšie zberné miesto alebo svojho predajcu.



Tento produkt spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket, és reméljük, hogy elégedett lesz vele!

Termékleírás

1. bemenet/kimenet (Type-C): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	USB-C kábel
2. kimenet (Lightning): 5 V/3 A	Típus: USB-C - USB-A
2. kimenet (USB-A): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	Hossz: 0,5 m
Vezeték nélküli töltés: 5 W/7.5 W/10 W	Anyaga: PVC
Anyag: ABS, gumírozott műanyag	Súly: 14 g
A termék méretei: 72 x 139 x 17 mm	
Tömeg: 219 g	

A csomagolás tartalma

- 1x Epico Wireless PD Power Bank
- 1x USB-C kábel
- 1x csúszásgátló szőnyeg
- 1x használati útmutató

A powerbank töltöttségi állapotának kijelzése

- 1 LED: 0–25%
 - 2 LED: 25-50%
 - 3 LED: 50-75%
 - 4 LED: 75-100%
- A zöld LED dióda a vezeték nélküli töltés funkció aktiválását jelzi.
- A kék LED dióda lehetséges töltést jelez.
- A be/ki kapcsológomb két egymás utáni gyors megnyomásával kikapcsolja a power bankot.

Használati útmutató

A powerbank töltése:

1. A külső power bankot a mellékelt kábel segítségével csatlakoztassa az adapterhez (max. 2A).
 2. Folyamatban lévő töltés esetén a töltöttségi állapotot jelző LED dióda fehéren villog.
 3. A power bank teljes kapacitásának feltöltését követően a diódák villogása abbamarad, és fehéren világítanak.
 4. A teljes feltöltést követően csatlakoztassa le a power bankot a hálózatról.
- Hordozható készülék töltése kábellel:**
1. Mobileszkőzét USB-C vagy USB-A kimeneten keresztül töltheti.
 2. Az USB-C port támogatja az akár 18W töltőteljesítményű Power Delivery technológiát.
 3. Az USB-A port támogatja az akár 18W töltőteljesítményű Fast Charge technológiát.
 4. A be/ki kapcsológomb 1x megnyomásával bekapcsolja a power bankot.
 5. Csatlakoztassa a mobil eszközét kábel segítségével a power bank megfelelő portjához.
 6. Töltés esetén a fehér LED diódák az akku töltöttségi állapotát jelzik.
 7. A teljes feltöltést követően csatlakoztassa le a készülékét a power bankról, majd a ki/be kapcsológomb 2x gyors lenyomásával kapcsolja ki a power bankot.

Vezeték nélküli töltés:

- A power bank támogatja az 5 W/7.5 W/10 W teljesítményű Qi vezeték nélküli töltés szabványt.
1. A be/ki kapcsológomb megnyomásával kapcsolja be a power bankot, majd az akku töltöttségi állapotát jelző diódák kigyulladását követően nyomja ismét meg a gombot a vezeték nélküli töltés funkció aktiválásához.
 2. Helyezze a mobil eszközé a power bank vezeték nélküli fehér körrel jelölt töltő felületére.
 3. Vezeték nélküli töltés közben a LED jelzőfény zölden és kéken villog. A fehér LED-ek jelzik az akkumulátor hátralévő állapotát.
 4. Ha a készülék nem tölt, mozgassa meg, vagy távolítsa el a mobil eszköz és a töltőfelület közötti akadályokat (pl. a telefon védőtokját).

Biztonsági utasítások

- Figyelmesen olvassa el az alábbi biztonsági és használati előírásokat. Ezzel megelőzheti a termék sérülését vagy meghibásodását. A gyártó nem vállal felelősséget a termék rendeltetésétől eltérő vagy helytelen használata miatt bekövetkező károkért és sérülésekért.
1. A külső akkumulátort gyerekektől elzárt helyen tárolja.
 2. A külső akkumulátor otthoni használatra készült.
 3. Ügyeljen arra, hogy a külső akkumulátor ne essen le, azon ne keletkezzen sérülés, deformáció, illetve más jellegű sérülés, amely a külső akkumulátor működését befolyásolhatná.
 4. A külső akkumulátort ne bontsa meg, a burkolatát ne szerelje le. A termékben nincsenek olyan alkatrészek, amelyeket a felhasználó is javíthat.
 5. A külső akkumulátort ne tegye ki nedvesség és víz hatásának. A terméket ne tegye ki fröccsenő vagy folyó víz hatásának. A külső akkumulátorra ne tegyen rá vizet tartalmazó edényt (pl. vázát). A külső akkumulátort tartsa száraz állapotban, csak így biztosítható a megfelelő működés. A külső akkumulátort 0 és 45°C közötti hőmérsékleten tárolja, és használja.
 6. A vezeték nélküli töltőfelület közelébe ne tegyen mágneses vagy fém tárgyakat (pl. bankkártya, szívritmus-szabályozó stb.).
 7. A terméket tartsa távol hőforrásoktól. A 60°C-nál magasabb hőmérséklet kárt tehet a termékben. A terméket közvetlen napsütés hatásának ne tegye ki. A termékre ne helyezzen nyílt lánggal égő tárgyat, például gyertyát.
 8. A külső akkumulátort tűzbe dobni tilos.
 9. A külső akkumulátor közelében nem lehetnek gyúlékony és robbanékony anyagok.
 10. A bekapcsolt terméket ne hagyja felügyelet nélkül.
 11. Ha a külső akkumulátor vagy a tartozéka megsérült, akkor azokat használni tilos.
 12. A külső akkumulátort háromhavonta legalább egyszer tölts fel, akkor is, ha azt nem használja.
 13. A külső akkumulátor a töltés és használat közben felmelegedhet. Amennyiben a külső akkumulátor erősen felmelegszik, akkor a külső akkumulátor valószínűleg meghibásodott. A külső akkumulátort válassza le a tápfeszültségről, és a külső akkumulátort vigye szervizbe. A termék körül és felett hagyjon elegendő helyet a levegő szabad áramlásához. A terméket ne használja textil felületen (pl. abroszon).
 14. A külső akkumulátort ne takarja le.
 15. A feltöltés után a külső akkumulátort válassza le a tápfeszültségről (így meghosszabbítható a termék élettartama).
 16. A termék tisztításához csak száraz ruhát használjon. A terméket tilos vízzel, vegyi anyagokkal, oldószerekkel, benzinnel stb. tisztítani.
 17. A terméket száraz és jól szellőző, gyerekektől és háziállatoktól elzárt helyen tárolja. A külső akkumulátorra (a töltendő eszközök kivételével), ne tegyen rá semmilyen tárgyat sem.
 18. Két eszköz egyidejű töltése esetén a külső akkumulátor gyorsabban lemerül.

Kárfelelősség kizárása

Ez a powerbank kizárólag megfelelő mobil eszközzel együtt használható. A powerbank és egy új eszköz első használata előtt mindig ellenőrizze le azok kölcsönös kompatibilitását. A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a mobil eszközön a termék helytelen használata következtében felmerülő esetleges károkért.



Ez a szimbólum a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy a termék nem tekinthető normál háztartási hulladéknak, a terméket helyi jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. A használhatatlan terméket adja le környezetbarát ártalmatlanítás céljából. A termék megfelelő ártalmatlanításával ön is hozzájárul a környezetünk védelméhez. A terméket átvevő hulladékgyűjtő telephelyekről további információkat a helyi polgármesteri hivatalban, vagy a termék eladójától kaphat.

Thank you for purchasing our product, and we hope you will enjoy it.

Product description

Input/Output 1 (Type-C): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	USB-C cable
Output 2 (Lightning): 5 V/3 A	Type: USB-C to USB-A
Output 2 (USB-A): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	Length: 0.5 m
Wireless charging: 5 W/7.5 W/10 W	Material: PVC
Material: ABS, rubberized plastic	Weight: 14 g
Product dimensions: 72 x 139 x 17 mm	
Weight: 219 g	

Package content

- 1x Epico Wireless PD Power Bank
- 1x USB-C cable
- 1x Anti-slip mat
- 1x user manual

Battery charge indication

- 1 LED: 0-25%
- 2 LED: 25-50%
- 3 LED: 50-75%
- 4 LED: 75-100%

A green LED light indicates that wireless charging is active.
A blue LED light indicates the detection of charging options.
Double tapping the on/off button will turn the power bank off.

User manual

Charging external batteries:

1. Connect the external battery to the adapter (max. 2A) using the included cable.
2. When charging is on, the LED diode indicating the charge status will flash in white.
3. Once the power bank is fully charged, the diodes will stop flashing and will instead emit a continuous white light.
4. Disconnect the power bank from electricity once it is fully charged.

Charging mobile devices using a cable:

1. You can charge your mobile device via USB-C or USB-A output.
2. USB-C port supports the Power Delivery technology with a charging power output of up to 18W.
3. USB-A port supports the Fast Charge technology with a charging power output of up to 18W.
4. Pressing the on/off button 1x turns the power bank on.
5. Connect your mobile device using the cable to the appropriate power bank port.
6. When recharging, the white LED diodes indicate the remaining battery charge.
7. After charging is complete, disconnect your device from the power bank and double-tap the on/off button to turn the power bank off.

Wireless charging:

The power bank supports the wireless charging Qi standard with a power output of 5 W/7.5 W/10 W.

1. Turn the power bank on by pressing the on/off button; after the diodes indicating the battery charge light up, press the button again to activate wireless charging.
2. Place your mobile device on the wireless charging surface of the power bank marked with a white circle.
3. When wireless charging is in progress, the LED indicator flashes green and blue. White LEDs indicate the remaining battery status.
4. If the charging function is not working, move the device as needed or remove all obstacles between the mobile device and the charging surface (such as a resilient phone cover).

Safety instructions

Carefully read the safety and operating instructions below. This will prevent possible damage or damages to the device. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use of this device.

1. Keep the power bank out of the reach of children.
2. This power bank is intended for household use only.
3. Be careful not to drop, intentionally or unintentionally break, bend, dent or otherwise deform the power bank, which could result in malfunction.
4. Do not disassemble or otherwise interfere with the Power Bank. It does not contain any parts, which could be serviced by the user in the event of a malfunction.
5. Do not expose the power bank to moisture or immerse it in liquids. Do not expose it to dripping or splashing water. Do not place water containers, such as vases, on the power bank. Only keeping the power bank dry can guarantee its proper functioning. Store and use the Power Bank at temperatures between 0 °C-45 °C.
6. Keep magnetic or metal devices such as defibrillators or credit cards away from the wireless charging surface.
7. Pay close attention to sufficient distance from heat sources. Exposing the power bank to temperatures above 60 °C could damage it. Do not expose the power bank to direct sunlight. It is forbidden to place sources of open fire on it, e.g. burning candles.
8. Never throw the power bank into a fire.
9. Do not use or store the power bank near substances / objects that could ignite, that are flammable or explosive, etc.
10. Do not leave the power bank unattended while it is in operation.
11. It is forbidden to use a damaged power bank or its accessories.
12. Recharge the power bank at least every three months, even when you are not using it.
13. The power bank can become hot during charging and use. Please pay close attention to its possible extreme heating, which may indicate a problem with the charging circuit of the electronic device. In this case, disconnect the power bank from the device immediately and contact a qualified technician. Make sure there is enough free space around the power bank for proper air circulation. Do not use on a surface covered with cloth (e.g. tablecloth)
14. Never cover the power bank.
15. When fully charged, disconnect the power bank from the power supply to ensure a longer life.
16. Use only a dry cloth for cleaning. It is forbidden to use water, chemicals, solvents, petrol, etc. for cleaning.
17. Store the power bank in a dry and well-ventilated place, out of reach of children or pets. Do not place any objects on the power bank during storage.
18. Charging more than one device at a time may reduce the charging power of the power bank.

Exclusion of liability

This external battery has been designed for being used with suitable mobile devices. Prior to first using the battery with a new device, always verify their mutual compatibility. The manufacturer should not be responsible for any damages of any mobile device caused by an incorrect use of this product.



This symbol on the product or in the accompanying documentation indicates that the product must not be considered a regular municipal waste and must be disposed of in accordance with local regulations. Pass thi product for environmentally safe disposal. Proper disposal of this product protects the environment. For more information, contact your local municipal waste disposal office, the nearest collection point or your dealer.

Благодарим Ви, че закупихте нашия продукт. Надяваме се, че ще го ползвате с удоволствие.

Описание на продукта

Вход/Изход 1 (Type-C): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	USB-C кабел
Изход 2 (Lightning): 5 V/3 A	Тип: USB-C към USB-A
Изход 2 (USB-A): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	Дължина: 0,5 m
Безжично зареждане: 5 W/7.5 W/10 W	Материал: PVC
Материал: ABS, гумирана пластмаса	Тегло: 149g
Размери на продукта: 72 x 139 x 17 mm	
Тегло: 219 g	

Съдържание на опаковката

- 1x Epico Wireless PD Power Bank
- 1x USB-C кабел
- 1x Подложка против хлъзгане
- 1x ръководство за употреба

Индикация за зареденост на батерията

- 1 LED: 0–25%

3 LED: 50-75%
- 2 LED: 25-50%

4 LED: 75-100%
- Зелената светлина на LED диода сигнализира активиране на функцията безжично зареждане.
- Синята светлина на LED диода сигнализира разпознаване на възможностите за зареждане.
- Пауър банката се изключва с две бързи натискания на бутона вкл./изкл.

Ръководство за употреба

Зареждане на външната батерия:

- Свържете външната батерия с адаптера (max. 2A) с помощта на приложения кабел.
- Ако протича зареждане, LED диодът сигнализиращ състоянието на зареждане, започва да мига с бяла светлина.
- След като пауър банката се зареди на пълен капацитет, диодите престават да мигат и светят с бяла светлина.
- След пълно зареждане изключете пауър банката от мрежата.

Зареждане на мобилно устройство с помощта на кабела:

- Можете да зареждате мобилното си устройство чрез USB-C или USB-A изход.
- USB-C port поддържа технологията Power Delivery със зарядна мощност до 18W.
- USB-A port поддържа технологията Fast Charge със зарядна мощност до 18W.
- Пауър банката се включва с 1 натискане на бутона вкл./изкл.
- Свържете вашето мобилно устройство със съответния порт на пауър банката с помощта на кабела.
- Ако протича зареждане, белите LED диоди сигнализират остатъчното състояние на батерията.
- След пълно зареждане изключете своето устройство от пауър банката и с 2 бързи натискания на бутона вкл./изкл. изключете пауър банката.

Безжично зареждане:

- Пауър банката поддържа Qi стандарт за безжично зареждане с мощност 5 W/7.5 W/10 W.
- Включете пауър банката като натиснете бутона вкл./изкл. и след като светне диодът, сигнализиращ състоянието на батерията, отново натиснете бутона, за да се активира функцията безжично зареждане.
 - Поставете вашето мобилно устройство в белия кръг на безжичната зарядна поставка на пауър банката.
 - Когато безжичното зареждане е в ход, LED индикаторът мига зелено и синьо. Белите светодиоди показват оставащото състояние на батерията.
 - В случай, че не се осъществява зареждане, наместете устройството или отстранете пречките между мобилното устройство и зареждащата площ (напр. устойчив капак на телефона).

Указания за безопасност

Внимателно прочетете следващите указания за безопасност и за работа с продукта. Спазването им ще предотврати възможни повреди на батерията или на зарежданото устройство. Производителят не носи отговорност за повреди, причинени от неправилна употреба на това устройство.

- Дръжте външната батерия далеч от досега на деца.
- Външната батерия е предназначена за ползване само на закрито, в домашни условия.
- Внимавайте да не изпуснете външната батерия, както и да не я счупите, огънете, притиснете или деформирате другояче умишлено или неволно, което може да причини неправилна работа.
- Не разглобявайте и не променяйте по какъвто и да е начин конструктивната цялост и функции на външната батерия. Външната батерия не съдържа никакви части, които могат да бъдат ремонтирани от потребителя в случай на неправилна работа.
- Не излагайте външната батерия на влага и не я потапяйте в течности. Не я излагайте на водни пръски или капеща вода. Не поставяйте съдове с вода, като вази, върху външната батерия. Само поддържането на външната батерия винаги суха може да гарантира правилната ѝ работа. Съхранявайте и ползвайте външната батерия в температурния интервал 0 °C–45 °C.
- Дръжте намагнетизирани или метални устройства като дефибрилатори или кредитни карти далеч от магнитната зона за безжично зареждане.
- Външната батерия трябва винаги да е на достатъчно разстояние от източници на топлина. Излагането на външната батерия на околна температура над 60 °C може да я повреди. Не излагайте външната батерия на пряка слънчева светлина. Забранено е да се поставят върху нея източници на открит пламък, например запалени свещи.
- Никога не изхвърляйте външната батерия в огън.
- Не ползвайте и не съхранявайте външната батерия близо до запалими вещества или обекти, които са лесно възпламеними или експлозивни и пр.
- Не оставяйте външната батерия без надзор докато е в работен режим.
- Забранено е да се ползва повредена външна батерия или нейните принадлежности.
- Презареждайте външната батерия на всеки три месеца, дори да не я ползвате.
- Външната батерия може да се загрее при зареждане или ползване. Обърнете специално внимание на възможно превишено нагряване на външната батерия. То може да е признак на проблем в зарядната схема на електронното устройство. В този случай изключете незабавно външната батерия от устройството и се свържете с квалифициран техник. Уверете се, че около външната батерия има достатъчно свободно пространство за проветряване от околния въздух. Не я ползвайте на повърхност, застелена с мека материя (напр. покривка за маса).
- Никога не покривайте външната батерия.
- Когато се зареди напълно, изключете външната батерия от мрежовия адаптер, за да ѝ осигурите по-дълъг живот.
- Почиствайте само със суха кърпа. Забранено е да ползвате за почистване вода, химикали, бензин и пр. други вещества.
- Съхранявайте външната батерия на суха и добре проветрявано място, недостъпно за деца или животни. Когато външната батерия е на съхранение, не поставяйте други обекти върху нея.
- Едновременното зареждане на повече от едно устройство може да намали мощността на зареждане на външната батерия.

Изключване на отговорност

Тази външна батерия е предназначена за използване само в комбинация с подходящо мобилно устройство. Винаги преди първото използване на батерията и ново устройство, убедете в тяхната взаимна съвместимост. Производителят не носи никаква отговорност за евентуална вреда на мобилното устройство причинена поради неправилна употреба на този продукт.



Този символ върху продукта или в съпровождащата документация показва, че той не е обикновен домашен боклук и трябва да бъде изхвърлен на място и по начин, съответстващи на местните наредби. Предайте този продукт за изхвърляне по безопасен за околната среда начин. Правилното изхвърляне на този продукт защитава околната среда. За повече информация се свържете с общинската служба по чистотата, с най-близкия пункт за събиране на специални отпадъци или с вашия продавач.



Този символ показва, че продуктът съответства на всички основни изисквания на директивите на ЕС, приложими към него.

Hvala vam što ste kupili naš proizvod i nadamo se da ćete biti zadovoljni.

Opis proizvoda

Ulaz/Izlaz 1 (Tip-C): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	USB-C kabl
Izlaz 2 (Lightning): 5 V/3 A	Tip: USB-C do USB-A
Izlaz 2 (USB-A): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	Dužina: 0,5 m
Bežično punjenje: 5 W/7.5 W/10 W	Materijal: PVC
Materijal: ABS, gumirana plastika	Težina: 14 g
Dimenzije proizvoda: 72 x 139 x 17 mm	
Težina: 219 g	

Sadržaj pakovanja

- 1x Epico Wireless PD Power Bank
- 1x USB-C kabl
- 1x podloga protiv klizanja
- 1x uputstvo za upotrebu

Indikator napunjenosti baterije

- 1 LED: 0–25%
 - 2 LED: 25-50%
 - 3 LED: 50-75%
 - 4 LED: 75-100%
- Zeleno LED svetlo pokazuje rad funkcije bežičnog punjenja.
- Plavo LED svetlo pokazuje mogućnosti punjenja.
- Dvostrukim brzim pritiskanjem uklj./isklj. dugmeta isključite power bank bateriju.

Uputstvo za upotrebu

Punjenje spoljne baterije:

1. Priključite spoljnu bateriju na adapter (maks. 2A) pomoću kabela koji dolazi s proizvodom.
2. Ukoliko je punjenje u toku, LED dioda koja pokazuje stanje punjenja počne da treperi belom bojom.
3. Čim je baterija uređaja power bank napunjena do kraja, diode prestaju treperiti i svetle belom bojom.
4. Kada je baterija napunjena, izvadite utikač uređaja Power Bank iz utičnice.

Punjenje mobilnog uređaja preko kabela:

1. Možete puniti svoj mobilni uređaj preko USB-C ili USB-A izlaza.
2. USB-C ulaz podržava tehnologiju Power Delivery sa snagom punjenja do 18W.
3. USB-A ulaz podržava tehnologiju Fast Charge sa snagom punjenja do 18W.
4. Pritiskanjem dugmeta uklj./isklj. 1x uključite power bank bateriju.
5. Priključite mobilni uređaj preko kabela u odgovarajući port/konektor uređaja Power bank.
6. Kada je punjenje u toku, bele LED diode pokazuju preostalo stanje baterije.
7. Kada je baterija napunjena do kraja, isključite uređaj iz power bank baterije. 2x brzim pritiskanjem dugmeta uklj./isklj. isključite power bank bateriju.

Bežično punjenje:

- Power bank-a podržava Qi standard bežičnog punjenja snage 5 W/7.5 W/10 W.
1. Uključite power bank bateriju pritiskanjem dugmeta uklj./isklj. Kada se upale diode koje pokazuju stanje baterije, ponovno pritisnite dugme da aktivirate funkcije bežičnog punjenja.
 2. Namestite mobilni uređaj na površinu uređaja Power bank za bežično punjenje označenu belim krugom.
 3. Kada je bežično punjenje u toku, LED indikator treperi zeleno i plavo. Bele LED diode pokazuju preostali status baterije.
 4. Ukoliko nema punjenja, pomaknite uređaj ili uklonite prepreke između mobilnog uređaja i površine za punjenje (npr. otporna futrola telefona).

Bezbednosne upute

Pažljivo pročitajte dolje navedena bezbednosna uputstva i uputstva za uporabu. Tako ćete sprečiti moguće oštećenje uređaja ili moguće štete. Proizvođač ne preuzima odgovornost za štetu nastalu nepravilnom uporabom ovog uređaja.

1. Power bank čuvajte izvan dohvata dece.
2. Ovaj power bank namenjen je samo za korišćenje u kućanstvu.
3. Pazite da ne ispustite, namerno ili nenamerno slomite, savijete, udubite ili na drugi način deformujete power bank, i tako dovedete do kvara.
4. Nemojte rastavljati ili na drugi način ometati rad power banka. Ne sadrži delove koje može da servisira korisnik u slučaju kvara.
5. Ne izlažite power bank vlazi i ne uranjajte ga u tečnosti. Nemojte ga izlagati kapanju ili prskanju vode. Ne stavljajte posude s vodom, poput vaza, na power bank. Samo održavanje power banka na suvom mestu može garantovati njegovo ispravno funkcionisanje. Čuvajte i koristite power bank na temperaturama između 0 °C i 45 °C.
6. Magnetske ili metalne uređaje, poput defibrilatora ili kreditnih kartica, držite dalje od površine za bežično punjenje.
7. Pazite na dovoljnu udaljenost od izvora toplote. Izlaganje power banka temperaturama iznad 60 °C moglo bi ga oštetiti. Ne izlažite power bank direktnom sunčevom svetlu. Zabranjeno je postavljanje izvora otvorene vatre na njega, poput zapaljenih sveća.
8. Nikada nemojte bacati power bank u vatru.
9. Nemojte koristiti ili skladištiti power bank u blizini stvari / predmeta koji se mogu zapaliti, zapaljivih ili eksplozivnih stvari itd.
10. Ne ostavljajte power bank bez nadzora dok radi.
11. Zabranjena je upotreba oštećenog power banka ili njegovog pribora.
12. Napunite power bank najmanje svaka tri meseca, čak i kada ga ne koristite.
13. Power bank se može zagrejati tokom punjenja i korišćenja. Obratite posebnu pozornost na njegovo moguće ekstremno zagrevanje, šta može ukazivati na problem s krugom napajanja uređaja. U tom slučaju odmah odspojite power bank sa uređaja i obratite se kvalifikovanom tehničaru. Proverite ima li dovoljno slobodnog prostora oko power banka radi pravilne cirkulacije vazduha. Nemojte ga koristiti na površini koja je prekrivena (npr. stolnjakom).
14. Nikada ne pokrivajte power bank.
15. Kada se potpuno napuni, odspojite power bank kako biste obezbedili duži vek trajanja.
16. Za čišćenje koristite samo suhu krpu. Zabranjeno je za čišćenje koristiti vodu, hemikalije, rastvarače, benzin itd.
17. Čuvajte power bank na suvom i dobro prozračenom mestu, izvan dohvata dece ili kućnih ljubimaca. Ne stavljajte nikakve predmete na power bank za vreme skladištenja.
18. Punjenje više od jednog uređaja odjednom može smanjiti snagu punjenja power banka.

Isključenje odgovornosti

Ova eksterna baterija je namenjena samo za upotrebu zajedno s odgovarajućim mobilnim uređajem. Pre svake upotrebe baterije i novog uređaja, proverite međusobnu usklađenost istih. Proizvođač ne odgovara za nastale štete na mobilnom uređaju uzrokovane nepravilnom upotrebom proizvoda.



Ovaj simbol na proizvodu ili u popratnoj dokumentaciji označava da se proizvod nije normalan komunalni otpad i mora da se zbrine u skladu sa lokalnim propisima. Zbrinite ovaj proizvod na ekološki prihvatljiv način. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda štiti se okoliš. Za dodatne informacije obratite se lokalnom zbrinjavaču komunalnog otpada, najbližem sabirnom mestu ili prodavaču.

Dziękujemy za zakup naszego produktu - mamy nadzieję, że się Państwu spodoba.

Opis produktu

Wejście/Wyjście 1 (Type-C): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	Kabel USB-C
Wyjście 2 (Lightning): 5 V/3 A	Typ: USB-C na USB-A
Wyjście 2 (USB-A): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	Długość: 0,5 m
Ładowanie bezprzewodowe: 5 W/7.5 W/10 W	Materiał: PVC
Materiał: ABS, gumowany plastik	Waga: 14 g
Wymiary produktu: 72 x 139 x 17 mm	
Waga: 219 g	

Zawartość opakowania

- 1x Epico Wireless PD Power Bank
- 1x kabel USB-C
- 1x mata antypoślizgowa
- 1x instrukcja obsługi

Wskaźnik naładowania akumulatora

- 1 LED: 0–25%
 - 2 LED: 25-50%
 - 3 LED: 50-75%
 - 4 LED: 75-100%
- Zielona dioda LED wskazuje, że funkcja ładowania bezprzewodowego jest włączona.
- Niebieska dioda LED wskazuje, że możliwości ładowania są rozpoznawane.
- Power bank wyłącza się przez szybkie podwójne wciśnięcie przycisku wł./wyl.

Instrukcja obsługi

Ładowanie akumulatora zewnętrznego:

1. Podłączyć akumulator zewnętrzny do adaptera (maks. 2A) za pomocą dołączonego kabla.
2. Jeśli trwa ładowanie, dioda LED wskazująca stan naładowania będzie migać na biało.
3. Po naładowaniu banku mocy do pełnej pojemności, diody przestają migać i świecą na biało.
4. Po pełnym naładowaniu należy odłączyć bank od zasilania.

Ładowanie urządzenia mobilnego za pomocą kabla:

1. Możesz ładować swoje urządzenie mobilne przez wyjście USB-C lub USB-A.
2. Port USB-C obsługuje technologię Power Delivery z mocą ładowania do 18W.
3. Port USB-A obsługuje technologię Fast Charge z mocą ładowania do 18W.
4. Power bank włącza się przez wciśnięcie przycisku wł./wyl. 1 raz.
5. Należy podłączyć urządzenie mobilne do odpowiedniego portu banku mocy za pomocą kabla.
6. Jeżeli trwa ładowanie, białe diody LED wskazują aktualny stan akumulatora.
7. Po pełnym naładowaniu należy odłączyć urządzenie od power banku i przez dwukrotne szybkie wciśnięcie przycisku wł./wyl. wyłączyć go.

Ładowanie bezprzewodowe:

- Power Bank obsługuje standard Qi ładowania bezprzewodowego o mocy 5 W/7.5 W/10 W.
1. Power bank włącza się wciskając przycisk wł./wyl., a gdy diody wskazująca stan akumulatora zaczną świecić, należy ponownie wcisnąć przycisk w celu włączenia funkcji ładowania bezprzewodowego.
 2. Należy umieścić urządzenie mobilne na powierzchni ładowania bezprzewodowego banku mocy, oznaczonej białym kółkiem.
 3. Gdy trwa ładowanie bezprzewodowe, wskaźnik LED miga na zielono i niebiesko. Białe diody LED wskazują stan naładowania baterii.
 4. Jeśli ładowanie się nie odbywa, należy przesunąć urządzenie lub usunąć przeszkody między urządzeniem mobilnym a powierzchnią ładowania (np. obudowa telefonu).

Instrukcje bezpieczeństwa

- Uważnie przeczytaj poniższe instrukcje bezpieczeństwa i instrukcje obsługi. Unikniesz w ten sposób ewentualnych uszkodzeń urządzenia i strat materialnych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem tego urządzenia.
1. Przenośną ładowarkę należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
 2. Ta przenośna ładowarka jest przeznaczona wyłącznie do użytku domowego.
 3. Należy uważać, aby nie upuścić, celowo lub nieumyślnie nie rozbić, zgnać, wgnieść ani w inny sposób nie odkształcić przenośnej ładowarki, co mogłoby doprowadzić do awarii.
 4. Nie demontuj ani w żaden inny sposób nie naruszaj kompletności przenośnej ładowarki. Urządzenie nie zawiera żadnych części, które mogą być serwisowane przez użytkownika w przypadku awarii.
 5. Nie wystawiaj przenośnej ładowarki na działanie wilgoci ani nie zanurzaj jej w płynach. Nie wystawiaj urządzenia na działanie kapiącej lub przyskającej wody. Nie stawiaj na przenośnej ładowarce pojemników z wodą, takich jak wazon. Tylko utrzymywanie przenośnej ładowarki w stanie suchym może zagwarantować jej prawidłowe działanie. Przechowuj i używaj przenośnej ładowarki w temperaturze od 0°C do 45°C.
 6. Urządzenia magnetyczne lub metalowe, takie jak defibrylatory lub karty kredytowe, należy trzymać z dala od powierzchni ładowania bezprzewodowego.
 7. Zwróć szczególną uwagę na odpowiednią odległość od źródeł ciepła. Wystawienie przenośnej ładowarki na działanie temperatur powyżej 60 °C może doprowadzić do jej uszkodzenia. Nie wystawiaj przenośnej ładowarki na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Zabrania się umieszczania na urządzeniu źródeł otwartego ognia, np. płonących świec.
 8. Nigdy nie wrzucaj przenośnej ładowarki do ognia.
 9. Nie używaj ani nie przechowuj przenośnej ładowarki w pobliżu substancji/przedmiotów, które mogą się zapalić, substancji palnych lub wybuchowych itp.
 10. Nie pozostawiaj przenośnej ładowarki bez nadzoru, gdy jest włączona.
 11. Zabronione jest używanie uszkodzonej przenośnej ładowarki lub jej akcesoriów.
 12. Ładuj przenośną ładowarkę co trzy miesiące, nawet jeśli jej nie używasz.
 13. Przenośna ładowarka może się nagrzewać podczas ładowania i użytkowania. Zwróć szczególną uwagę na ekstremalne nagrzewanie, które może wskazywać na problem z obwodem ładowania urządzenia elektronicznego. W takim przypadku należy natychmiast odłączyć przenośną ładowarkę od urządzenia i skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem. Upewnij się, że wokół przenośnej ładowarki jest wystarczająco dużo wolnego miejsca, aby zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza. Nie używaj urządzenia na powierzchni pokrytej materiałem (np. obrusie).
 14. Nigdy nie zakrywaj przenośnej ładowarki.
 15. Po pełnym naładowaniu odłącz przenośną ładowarkę od źródła zasilania, aby zapewnić jej dłuższą żywotność.
 16. Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej szmatki. Do czyszczenia nie wolno używać wody, chemikaliów, rozpuszczalników, benzyny itp.
 17. Przechowuj przenośną ładowarkę w suchym i dobrze wentylowanym miejscu, poza zasięgiem dzieci i zwierząt. Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na przenośnej ładowarce podczas przechowywania.
 18. Ładowanie więcej niż jednego urządzenia na raz może zmniejszyć moc ładowania przenośnej ładowarki.

Wyłączenie odpowiedzialności

Akumulator zewnętrzny przeznaczona jest do używania tylko w połączeniu z odpowiednim urządzeniem mobilnym. Przed pierwszym użyciem akumulatora i nowego urządzenia należy zawsze sprawdzić ich wzajemną zgodność. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzeń mobilnych spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.



Ten symbol na produkcie lub w dołączonej dokumentacji wskazuje, że produkt nie może być traktowany jako zwykły odpad komunalny i musi być utylizowany zgodnie z lokalnymi przepisami. Utylizuj ten produkt w sposób przyjazny dla środowiska. Właściwa utylizacja tego produktu chroni środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnym urzędem ds. utylizacji odpadów komunalnych, najbliższym punktem zbiórki odpadów lub sprzedawcą.

Dėkojame, kad įsigijote mūsų produktą, ir tikimės juo nenusivilsite.

Produkto aprašymas

Įvestis/ Išvestis 1 (Tipas-C): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	Kabel USB-C
Išvestis 2 (Lightning): 5 V/3 A	Typ: USB-C na USB-A
Išvestis 2 (USB-A): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	Dūgość: 0,5 m
Belaidis įkrovimas: 5 W/7.5 W/10 W	Material: PVC
Medžiaga: ABS, gumuotas plastikas	Waga: 14 g
Produkto matmenys: 72 x 139 x 17 mm	
Svoris: 219 g	

Pakuotės sudėtis

- 1x Epico Wireless PD Power Bank
- 1x USB-C laidas
- 1x Neslystantis kilimėlis
- 1x naudojimo instrukcija

Baterijos įkrovos indikacija

- | | |
|---------------|----------------|
| 1 LED: 0–25% | 3 LED: 50-75% |
| 2 LED: 25-50% | 4 LED: 75-100% |
- Žalia LED lemputė rodo, kad yra įjungta belaidžio įkrovimo funkcija.
Mėlyna LED lemputė rodo įkrovimo parinkčių galimybių atpažinimą.
Du kartus greitai paspaudę mygtuką įjungta/išjungta power bank išjungs site.

Naudojimo instrukcija

Išorinės baterijos įkrovimas:

1. Prijunkite išorinę bateriją prie adapterio (maks. 2A) su pridėtu laidu.
2. Jeigu vyksta įkrovimas, įkrovimo būklę rodanti LED lemputė mirksi baltai.
3. Visiškai įkrovus power bank lemputės nustoja mirksėti ir šviečia balta spalva.
4. Visiškai įkrovus išjunkite power bank iš tinklo.

Mobiliojo įrenginio įkrovimas su laidu:

1. Galite įkrauti savo mobilųjį įrenginį per USB-C arba USB-A išvestį.
2. USB-C prievadas palaiko technologiją Power Delivery su įkrovimo galia iki 18W.
3. USB-A prievadas palaiko technologiją Fast Charge su įkrovimo galia iki 18W.
4. Paspaudę 1 kartą mygtuką įjungta/išjungta įjungs site power bank.
5. Prijunkite jūsų mobilųjį įrenginį su laidu prie atitinkamo power bank prievado.
6. Vykstant įkrovimui balta LED lemputė rodo likusį baterijos įkrovos lygį.
7. Visiškai įkrovus išjunkite savo įrenginį iš power bank ir 2 kartus greitai paspaudę mygtuką įjungta/išjungta įjungs site power bank.

Belaidis įkrovimas:

- Power bank palaiko belaidžio įkrovimo Qi standard, kurio galia 5 W/7.5 W/10 W.
1. Įjunkite power bank paspaudę mygtuką įjungta/išjungta, o pradėjus šviesti baterijos įkrovimo lygį rodančioms lemputėms, kad įjungtumėte belaidžio įkrovimo funkciją dar kartą paspauskite mygtuką.
 2. Padėkite jūsų mobilųjį įrenginį ant power bank belaidės įkrovimo zonos pažymėtos baltu apskritimu.
 3. Kai vyksta belaidis įkrovimas, LED indikatorius mirksi žaliai ir mėlynai. Balti šviesos diodai rodo likusią akumuliatoriaus būseną.
 4. Jeigu įkrovimas nevyksta, perkeltite įrenginį arba pašalinkite kliūtis esančias tarp mobiliojo įrenginio ir įkrovimo zonos (pvz. tvirtas telefono dangtis).

Saugos instrukcijos

- Atidžiai perskaitykite toliau pateikiamas saugos ir darbo instrukcijas. Tokiu būdu išvengsite galimos žalos ir prietaiso sugadinimo. Gamintojas nepriima atsakomybės dėl žalos, atsirandančios netinkamai eksploatuojant šį prietaisą.
1. Nešiojamąją bateriją laikykite atokiau nuo vaikų.
 2. Ši nešiojamoji baterija skirta tik naudojimui namų aplinkoje.
 3. Būkite atsargūs, kad nenumestumėte, specialiai arba netyčia nesudaužtumėte, neperlenktumėte, neįlenktumėte ar kitaip nedeformuotumėte nešiojamosios baterijos, dėl ko ji galėtų sugesti.
 4. Neardykite arba kitaip nemanipuliokite nešiojamąja baterija. Joje nėra dalių, kurias, sutrikus prietaiso darbui, galėtų sutaisyti pats vartotojas.
 5. Nepalikite nešiojamosios baterijos drėgmėje arba nemerkite į skysčius. Nelaikykite po lašančiu vandeniu arba vandens purlais. Ant nešiojamosios baterijos nedėkite vandens talpyklių, kaip antai vazos. Tinkamas funkcionavimas užtikrinamas tik išlaikant bateriją sausą. Laikykite ir naudokite nešiojamąją bateriją temperatūroje tarp 0 °C ir 45 °C.
 6. Magnetinius ar metalinius prietaisus, tokius kaip defibriliatoriai arba kreditinės kortelės, laikykite atokiau nuo įkrovos paviršiaus.
 7. Ypač atsižvelkite į pakankamą atstumą nuo šilumos šaltinių. Aukštesnės nei 60 °C temperatūros poveikyje galite sugadinti nešiojamąją bateriją. Nelaikykite nešiojamosios baterijos saulėkaitoje. Draudžiama ant jos statyti atviros liepsnos šaltinius, kaip antai, deginti žvakes.
 8. Niekada nemeskite nešiojamosios baterijos į ugnį.
 9. Nenaudokite arba nelaikykite nešiojamosios baterijos šalia užsiliepsnojančių, degių arba sprogių ir pan. medžiagų / objektų.
 10. Eksploatavimo metu nepalikite nešiojamosios baterijos be priežiūros.
 11. Draudžiama naudoti sugadintą nešiojamąją bateriją arba jos priedus.
 12. Pakartotinai nešiojamąją bateriją įkraukite kas tris mėnesius, net jei jos ir nenaudojate.
 13. Įkrovos ir naudojimo metu nešiojamoji baterija gali įkaisti. Būkite ypač atidūs, jei baterija galimai įkaito labai stipriai, kas reikštų, kad sutriko elektronikos prietaiso įkrovos grandinė. Tokiu atveju nedelsiant atjunkite nešiojamąją bateriją nuo prietaiso ir kreipkitės į kvalifikuotą techniką. Įsitikinkite, kad aplink nešiojamąją bateriją pakanka vietos tinkamam oro cirkuliavimui. Nenaudokite ant audinių apkloto paviršiaus (pvz., staltiesės)
 14. Niekada neapklokite nešiojamosios baterijos.
 15. Visiškai įkrovus, atjunkite nešiojamąją bateriją nuo maitinimo šaltinio, kad užtikrintumėte prietaiso ilgaamžiškumą.
 16. Valykite tik sausa skepeta. Valymui draudžiama naudoti vandenį, chemikalus, tirpiklius, benziną ir pan.
 17. Laikykite nešiojamąją bateriją sausoje ir gerai vėdinamoje vietoje, atokiau nuo vaikų ar naminių gyvūnų. Sandėliuojant ant nešiojamosios baterijos nekraukite jokių daiktų.
 18. Vienu metu įkraunant daugiau nei vieną prietaisą sutrumpėja nešiojamosios baterijos įkrovos galia.

Atsakomybės atsisakymas

Ši išorinė baterija yra skirta naudoti tik su tinkamu mobiliuoju įrenginiu. Visada prieš pirmąjį baterijos ir naujojo įrenginio naudojimą patikrinkite tarpusavio suderinamumą. Gamintojas neatsako už žalą padarytą mobiliąjam įrenginiui dėl šio produkto netinkamo naudojimo.



Šis simbolis ant gaminio arba lydinčiuose dokumentuose nurodo, kad gaminį draudžiama šalinti kartu su įprastinėmis komunalinėmis atliekomis, o jį būtina utilizuoti pagal vietinių reglamentų nuostatas. Atiduokite šį gaminį saugiam utilizavimui tausojant aplinką. Tinkamai utilizavus šį gaminį tausojama aplinka. Daugiau informacijos kreipkitės į vietinį komunalinių atliekų tvarkymo biurą, arčiausią atliekų surinkimo punktą arba į gaminio platintoją.

KASUTUSJUHEND

Suur tänu meie toote ostmise eest, loodame, et naudite selle kasutamist.

Toote kirjeldus

Sisend/väljund 1 (Type-C): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	USB-C kaabel
Väljund 2 (Lightning): 5 V/3 A	Tüüp: USB-C kuni USB-A
Väljund 2 (USB-A): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	Pikkus: 0,5 m
Juhtmevaba laadimine: 5 W/7.5 W/10 W	Materjal: PVC
Materjal: ABS, kummeeritud plastmass	kaal: 14 g
Mõõtmed: 72 x 139 x 17 mm	
Mass: 219 g	

Pakendi sisu

- 1x Epico Wireless PD Power Bank
- 1x USB-C-juhe
- 1x libisemisvastane matt
- 1x kasutusjuhend

Aku laetuse näit

- 1 LED: 0–25%
 - 3 LED: 50-75%
 - 2 LED: 25-50%
 - 4 LED: 75-100%
- Roheline LED-signaallamp näitab, et juhtmevaba laadimine on aktiivne.
- Sinine LED-signaallamp näitab laadimisvõimaluste tuvastamist.
- Toitenuppu kiiresti kaks korda vajutades lülitate akupanga välja.

Kasutusjuhend

Akupanga laadimine:

1. Ühendage akupank komplektis oleva juhtmega laadija (max 2A) külge.
2. Laadimise ajal vilgub laetust näitav LED-diood valgelt.
3. Pärast akupanga täielikku laadimist lõpetavad diodid vilkumise ja jäävad põlema valgelt.
4. Kui akupank on täielikult laetud, eemaldage see vooluvõrgust.

Mobiilseadme laadimine juhtme abil:

1. Saate oma mobiilseadet laadida USB-C või USB-A väljundi kaudu.
2. USB-C-väljund toetab tehnoloogiat Power Delivery laadimisvõimsusega kuni 18W.
3. USB-A-väljund toetab tehnoloogiat Fast Charge laadimisvõimsusega kuni 18W.
4. Toitenuppu üks kord vajutades lülitate akupanga sisse.
5. Ühendage oma mobiilseade juhtme abil akupanga vastava väljundiga.
6. Laadimise ajal näitavad valgled LED-diodid aku laetust.
7. Pärast täielikku laadimist ühendage oma seade akupanga küljest lahti ning lülitage akupank toitenuppu kiiresti kaks korda vajutades välja.

Juhtmevaba laadimine:

- Akupank toetab juhtmevaba laadimise Qi standardit võimsusega 5 W/7.5 W/10 W.
1. Lülitage akupank toitenuppu üks kord vajutades sisse ning pärast aku seisundit näitavate LED-diodide süttimist vajutage nuppu uuesti, et aktiveerida juhtmevaba laadimine.
 2. Asetage mobiilseade akupangal valge ringiga tähistatud juhtmevaba laadimise pinnale.
 3. Kui juhtmevaba laadimine on pooleli, vilgub LED indikaator roheliselt ja siniselt. Valged LED-tuled näitavad aku järelejäänud olekut.
 4. Kui laadimist ei toimu, nihutage seadet või eemaldage mobiilseadme ja laadimispinna vahelised takistused (näiteks telefoni ümbris).

Ohutusjuhised

- Tutvuge põhjalikult alljärgnevate ohutus-ja kasutusjuhistega. See hoiab ära seadme võimaliku kahjustamise. Tootja ei vastuta seadme mittenouetekohasest kasutamisest tingitud kahjustuste eest.
1. Hoidke akupanka lastele kättesaamatult.
 2. See akupank on ettenähtud kasutamiseks ainult koduses majapidamises.
 3. Olge ettevaatlik ja vältige akupanga kukkumist, tahtlikku või tahtmatut purustamist, painutamist, mõlkimist ega muul viisil deformeerimist, mis võib põhjustada akupanga talitushäireid.
 4. Vältige akupanga koost lahtivõtmist. See ei sisalda osi, mida kasutaja võib talitushäire korral remontida.
 5. Vältige akupanga kokkupuudet niiskusega ja ärge sukeldage seda vedelike sisse. Vältige akupanga kokkupuutumist tilkuva või pritsiva veega. Ärge asetage akupanga peale veemahuteid, nagu näiteks vaase. Akupanga nõuetekohase toimimise tagab ainult selle kuivalt hoidmine. Hoidke ja kasutage akupanka temperatuurivahemikus alates 0 °C kuni 45 °C.
 6. Hoidke magnet- või metalliseadmed, näiteks defibrillaatorid või krediitkaardid traadita laadimispinna eemal.
 7. Pöörake tähelepanu piisavale vahemaale kuumusallikatest. Akupanga kokkupuude üle 60 °C temperatuuridega võib seda kahjustada. Vältige akupanga kokkupuutumist otsese päikesevalgusega. Vältige akupanga kokkupuutumist avatud leegiga, näiteks põlevate küünaldega.
 8. Ärge kunagi visake akupanka lõkkesse.
 9. Ärge kasutage ega hoidke akupanka ainete/esemete läheduses, mis võivad süttida, on tuleohtlikud või plahvatusohtlikud jne.
 10. Ärge jätke akupanka kasutamise ajal järelevalveta.
 11. Kahjustatud akupanga või selle tarvikute kasutamine on keelatud.
 12. Laadige akupanka vähemalt iga kolme kuu järel, isegi siis, kui te seda ei kasuta.
 13. Akupank muutub laadimise ja kasutamise ajal kuumaks. Palun pöörake tähelepanu selle võimalikule äärmuslikule kuumenemisele, mis võib viidata probleemile elektroonilise seadme laadimisahelas. Sellisel juhul ühendage akupank viivitamatult seadmest lahti ja võtke ühendust kvalifitseeritud tehnikuga. Veenduge, et akupanga ümber oleks piisavalt vaba ruumi nõuetekohaseks õhuringluseks. Ärge kasutage kangaga kaetud pinnal (nt laudlinal).
 14. Ärge kunagi akupanga katke.
 15. Pärast täislaadimist, ühendage see pikema kasutusea tagamiseks toitevõrgust lahti.
 16. Kasutage puhastamiseks ainult kuiva lappi. Vee, kemikaalide, lahustite, bensini jne kasutamine puhastamiseks on keelatud.
 17. Hoidke akupanka kuivas ja hästiventileeritud kohas, lastele või lemmikloomadele kättesaamatult. Ärge asetage hoiustamise ajal akupangale mistahes esemeid.
 18. Mitme seadme korraga laadimine võib vähendada akupangapanga laadimisvõimsust.

Vastutusest lahtitütlemine

See akupank on mõeldud kasutamiseks ainult koos sobiva mobiilseadmega. Enne akupanga ja uue seadme esmakordset kasutamist kontrollige alati nende vastastikust sobivust. Tootja ei vastuta mobiilseadme võimalike kahjustuste eest, mille on põhjustanud selle toote vale kasutamine.



See sümbol tootel või kaasasolevas dokumentatsioonis näitab, et toodet ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka ja see tuleb utiliseerida vastavalt kohalikele eeskirjadele. Utiliseerige see toode keskkonnasõbralikult. Selle toote nõuetekohane utiliseerimine kaitseb keskkonda. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku olmejäätmete töötlemise ettevõttega, lähima kogumispunkti või edasimüüjaga.

Pateicamies, ka iegādājāties mūsu produktu, un mēs ceram, ka jums tas patiks!

Produkta apraksts

Ieeja/Izeja 1 (Tips-C): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	USB-C kabelis
Izeja 2 (Lightning): 5 V/3 A	Tips: USB-C uz USB-A
Izeja 2 (USB-A): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	Garums: 0,5 m
Bezvadu uzlāde: 5 W/7.5 W/10 W	Materiāls: PVC
Materiāls: ABS, gumijota plastmasa	Svars: 14 g
Produkta izmēri: 72 x 139 x 17 mm	
Svars: 219 g	

Iepakojuma saturs

- 1x Epico Wireless PD Power Bank
- 1x USB-C kabelis
- 1x Pretslīdes paklājiņš
- 1x lietošanas pamācība

Akumulatora uzlādes indikācija

- 1 LED: 0–25%
 - 3 LED: 50-75%
 - 2 LED: 25-50%
 - 4 LED: 75-100%
- Zaļa LED signāllampīņa norāda uz bezvadu uzlādes funkcijas aktivizēšanu.
- Zila LED signāllampīņa norāda uz uzlādes iespēju izšķiršanu.
- Divreiz ātri nospiežot taustiņu iesl./izsl., izslēgsiet lādētājakumulatoru.

Lietošanas pamācība

Lādētājakumulatora uzlādēšana:

1. Ar pievienotā kabeļa palīdzību pieslēdziet ārējo akumulatoru adapterim (maks. 2A).
2. Ja notiek uzlāde, LED diode, kas norāda uzlādes stāvokli, sāk mirgot baltā krāsā.
3. Kad ir uzlādēta pilnīga lādētājakumulatora kapacitāte, diodes pārstāj mirgot un deg baltā krāsā.
4. Pēc pilnīgas uzlādes atvienojiet lādētājakumulatoru no tīkla.

Mobilās ierīces uzlādēšana ar kabeļa palīdzību:

1. Varat uzlādēt savu mobilo ierīci, izmantojot USB-C vai USB-A izeju.
2. USB-C ports atbalsta Power Delivery tehnoloģiju ar uzlādes jaudu līdz 18W.
3. USB-A ports atbalsta Fast Charge tehnoloģiju ar uzlādes jaudu līdz 18W.
4. Nospiežot taustiņu iesl./izsl. 1 reizi, lādētājakumulatoru ieslēgsiet.
5. Ar kabeļa palīdzību pieslēdziet savu mobilo ierīci attiecīgajam lādētājakumulatora portam.
6. Kamēr norisinās uzlāde, baltās LED diodes norāda akumulatora atlikušo stāvokli.
7. Pēc pilnīgas uzlādēšanas, atslēdziet savu ierīci no lādētājakumulatora, 2 reizes ātri nospiežot taustiņu iesl./izsl., izslēgsiet lādētājakumulatoru.

Bezvadu uzlāde:

- Lādētājakumulators atbalsta Qi bezvadu uzlādes standartu ar jaudu 5 W/7.5 W/10 W.
1. Lādētājakumulatoru ieslēgsiet, nospiežot taustiņu iesl./izsl. Pēc diožu, kas norāda akumulatora stāvokli, nospiediet taustiņu vēlreiz, lai aktivizētu bezvadu uzlādes funkciju.
 2. Novietojiet savu mobilo tālruni uz lādētājakumulatora bezvadu uzlādes virsmu, kas apzīmēta ar baltu apli.
 3. Kad notiek bezvadu uzlāde, LED indikators mirgo zaļā un zilā krāsā. Baltas gaismas diodes norāda atlikušo akumulatora stāvokli.
 4. Ja norisinās uzlāde, pabidiet ierīci vai noņemiet šķērslī, kas atrodas starp mobilo ierīci un uzlādes virsmu (piem., izturīgs tālruņa apvalks).

Drošības norādījumi

- Rūpīgi izlasiet tālāk sniegtos drošības un lietošanas norādījumus. Tas novērsīs iespējamus bojājumus vai ierīces bojājumus. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem, kas radušies neatbilstošas šīs ierīces lietošanas dēļ.
1. Glabājiet ārējās uzlādes akumulatoru bērniem nepieejamā vietā.
 2. Šīs ārējās uzlādes akumulators ir paredzēts tikai izmantošanai mājāsaimniecībā.
 3. Uzmanieties nenomest, tišuprāt vai netišām nesalauzt, nesalocīt, nesaspiest un nekādā citā veidā nedeformēt ārējās uzlādes akumulatoru, kas varētu novest pie darbības traucējumiem.
 4. Neizjauciet un nekā savādāk neiejaucieties ārējās uzlādes akumulatora veselumā. Tas nesatur nekādas detaļas, kuras lietotājs pats varētu remontēt darbības traucējumu gadījumā.
 5. Nepakļaujiet ārējās uzlādes akumulatoru mitruma iedarbībai un neiemērciet to nekādos šķidrumos. Nepakļaujiet to piloša vai šļakstoša ūdens iedarbībai. Nenovietojiet ūdens tvertnes, tādas kā vāzes, uz ārējās uzlādes akumulatora. Tikai uzturot ārējās uzlādes akumulatoru sausu, var garantēt atbilstošu tā darbību. Uzglabājiet un izmantojiet ārējās uzlādes akumulatoru temperatūrā no 0 °C līdz 45 °C.
 6. Turiet magnētiskās vai metāla ierīces, piemēram, defibrilatorus vai kredītkartes, prom no bezvadu uzlādes virsmas.
 7. Pievērsiet uzmanību, lai ievērotu pietiekoši attālumu no karstuma avotiem. Ārējās uzlādes akumulatora pakļaušana temperatūrai virs 60 °C var sabojāt to. Nepakļaujiet ārējās uzlādes akumulatoru tiešu saules staru iedarbībai. Ir aizliegts novietot atklātas liesmas avotus, piem., degošas sveces.
 8. Nekādā gadījumā nemetiet ārējās uzlādes akumulatoru ugunī.
 9. Neizmantojiet un neuzglabājiet ārējās uzlādes akumulatoru blakus vielām/priekšmetiem, kas var aizdegties, kas ir uzliesmojoši vai sprāgstoši utt.
 10. Neatstājiet ārējās uzlādes akumulatoru bez uzraudzības, kamēr tas darbojas.
 11. Ir aizliegts izmantot bojātu ārējās uzlādes akumulatoru vai tā piederumus.
 12. Uzlādējiet ārējās uzlādes akumulatoru vismaz reizi trijos mēnešos, pat tad, kad to neizmantojat.
 13. Ārējās uzlādes akumulators var sakarst uzlādes un lietošanas laikā. Lūgums pievērst uzmanību tā ārkārtējai sakaršanai, kas var norādīt uz problēmu ar elektroniskās ierīces uzlādes ķēdi. Šādā gadījumā nekavējoties atvienojiet ārējās uzlādes akumulatoru no ierīces un sazinieties ar kvalificētu tehniķi. Pārlicinieties, ka ap ārējās uzlādes akumulatoru ir pietiekoši daudz brīvas vietas gaisa cirkulācijai. Neizmantojiet uz virsmas, kas aplāta ar audumu (piem., galdautu).
 14. Nekādā gadījumā neapklājiet ārējās uzlādes akumulatoru.
 15. Kad pilnībā uzlādēts, atvienojiet ārējās uzlādes akumulatoru no barošanas avota, lai nodrošinātu ilgāku kalpošanas laiku.
 16. Izmantojiet tikai sausu drānu tīrīšanai. Ir aizliegts izmantot ūdeni, ķīmikālijas, šķīdinātājus, benzīnu u.c. tīrīšanas nolūkā.
 17. Uzglabājiet ārējās uzlādes akumulatoru sausā un labi vēdinātā vietā, bērniem un dzīvniekiem nepieejamā vietā. Nenovietojiet nekādus priekšmetus uz ārējās uzlādes akumulatora uzglabāšanas laikā.
 18. Uzlādējot vienlaicīgi vairāk nekā vienu ierīci, var samazināt ārējās uzlādes akumulatora uzlādes jaudu.

Atbildības atruna

Šis lādētājakumulators ir paredzēts tikai izmantošanai ar piemērotu mobilo ierīci. Vienmēr pirms akumulatora un jaunas ierīces pirmās izmantošanas pārlicinieties par to savstarpējo savietojamību. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par iespējamiem mobilajai ierīcei nodarītiem zaudējumiem, kas radušies šī produkta nepareizas izmantošanas rezultātā.



Šis simbols uz produkta vai pavadošajos dokumentos norāda, ka produktu nedrīkst uzskatīt par parastiem saimniecības atkritumiem, un no tā jāatbrīvojas atbilstoši vietējiem noteikumiem. Nododiet šo produktu videi draudzīgā veidā. Atbilstoša šī produkta likvidēšana saudzē vidi. Sīkākai informācijai sazinieties ar vietējo pašvaldības atkritumu apsaimniekošanas iestādi, tuvāko atkritumu savākšanas punktu vai produkta pārdevēju.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru și sperăm că vă veți bucura să îl utilizați.

Descrierea produsului

Intrare/ieșire 1 (Type-C): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	Cablu USB-C
Ieșire 2 (Lightning): 5 V/3 A	Tip: USB-C la USB-A
Ieșire 2 (USB-A): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	Lungime: 0,5 m
Încărcare fără fir: 5 W/7.5 W/10 W	Material: PVC
Material: ABS, plastic cauciucat	Greutate: 14 g
Dimensiune produs: 72 x 139 x 17 mm	
Greutate: 219 g	

Conținutul cutiei ambalate

- 1x Epico Wireless PD Power Bank
- 1x cablu USB-C
- 1x Covoraș anti-alunecare
- 1x instrucțiuni de utilizare

Indicare încărcare baterie

- 1 LED: 0–25%
 - 3 LED: 50-75%
 - 2 LED: 25-50%
 - 4 LED: 75-100%
- Lumina LED verde indică activarea funcției încărcării wireless.
- Lumina LED albastră indică recunoașterea posibilității de încărcare.
- Printr-o apăsare rapidă dublă a butonului cuplare/decuplare, opriți power banca.

Instrucțiuni de utilizare

Încărcarea bateriei externe:

1. Conectați bateria externă la adaptor (max. 2A) cu ajutorul cablului atașat.
2. În cazul în care are loc încărcarea, dioda LED indicând starea de încărcare începe să lumineze intermitent cu lumină albă.
3. La încărcarea capacității maxime a power băncii, diodele nu mai luminează intermitent, ci cu lumină albă continuă.
4. După încărcarea completă deconectați power banca de la rețea.

Încărcarea dispozitivului mobil cu ajutorul cablului:

1. Vă puteți încărca dispozitivul mobil prin ieșirea USB-C sau USB-A.
2. Portul USB-C suportă tehnologia Power Delivery cu o putere de încărcare de până la 18W.
3. Portul USB-A suportă tehnologia Fast Charge cu o putere de încărcare de până la 18W.
4. Prin apăsarea butonului cuplat/decuplat 1x, porniți power banca.
5. Conectați dispozitivul dumneavoastră mobil cu ajutorul cablului la portul aferent al power băncii.
6. Dacă încărcarea nu are loc, diodele LED albe indică starea reziduală a bateriei.
7. După încărcarea la maximum, deconectați dispozitivul dumneavoastră de la power bancă și opriți power banca prin apăsarea rapidă de 2x a butonului cuplat/decuplat.

Încărcare wireless:

- Power banca suportă standardul Qi al încărcării wireless cu o putere de 5 W/7.5 W/10 W.
1. Porniți power banca prin apăsarea butonului cuplat/decuplat și, după ce se aprinde dioda indicând starea bateriei, apăsați butonul din nou pentru activarea funcției de încărcare wireless.
 2. Așezați dispozitivul dumneavoastră mobil pe suprafața wireless de încărcare a power băncii marcată cu un cerc alb.
 3. Când încărcarea fără fir este în curs, indicatorul LED clipește verde și albastru. LED-urile albe indică starea rămasă a bateriei.
 4. În cazul în care nu are loc încărcarea, deplasați dispozitivul sau înlăturați obstacolele dintre dispozitivul mobil și suprafața de încărcare (de exemplu, capacul rezistent al telefonului).

Instrucțiuni privind siguranța

- Citiți cu atenție instrucțiunile privind siguranța și instrucțiunile de utilizare de mai jos. Acest lucru va preveni posibile daune sau deteriorarea dispozitivului. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a acestui dispozitiv.
1. Nu lăsați încărcătorul portabil la îndemâna copiilor.
 2. Acest încărcător portabil este destinat numai uzului casnic.
 3. Aveți grijă să nu scăpați, să nu rupeți în mod intenționat sau neintenționat, să nu îndoiți, să nu crestați și să nu deformați în alt mod încărcătorul portabil, ceea ce ar putea duce la defecțiuni.
 4. Nu dezasamblați și nu interferați în alt mod cu încărcătorul portabil. Acesta nu conține componente care ar putea fi reparate de utilizator în cazul unei defecțiuni.
 5. Nu expuneți încărcătorul portabil la umezeală și nu îl scufundați în lichide. Nu-l expuneți la picurare sau stropire cu apă. Nu amplasați recipiente cu apă, cum ar fi vase, pe încărcătorul portabil. Numai păstrarea în stare uscată a încărcătorului portabil poate garanta funcționarea corectă a acestuia. Depozitați și utilizați încărcătorul portabil la temperaturi cuprinse între 0 °C și 45 °C.
 6. Păstrați dispozitivele magnetice sau metalice, cum ar fi defibrilatoarele sau cardurile de credit, departe de suprafața de încărcare wireless.
 7. Acordați o atenție deosebită distanței suficiente față de sursele de căldură. Expunerea încărcătorului portabil la temperaturi peste 60 °C l-ar putea deteriora. Nu expuneți încărcătorul portabil la lumina directă a soarelui. Este interzisă amplasarea pe acesta a unor surse de foc deschis, de exemplu lumânări aprinse.
 8. Nu aruncați niciodată încărcătorul portabil în foc.
 9. Nu utilizați și nu depozitați încărcătorul portabil lângă substanțe/obiecte care s-ar putea aprinde, care sunt inflamabile sau explozive etc.
 10. Nu lăsați încărcătorul portabil nesupravegheat în timp ce funcționează.
 11. Este interzisă utilizarea unui încărcător portabil deteriorat sau a accesoriilor deteriorate ale acestuia.
 12. Reîncărcați încărcătorul portabil cel puțin o dată la trei luni, chiar și atunci când nu îl utilizați.
 13. Încărcătorul portabil se poate încălzi în timpul încărcării și utilizării. Vă rugăm să acordați o atenție deosebită posibilitelor încălziri extreme, care pot indica o problemă cu circuitul de încărcare al dispozitivului electronic. În acest caz, deconectați imediat încărcătorul portabil de la dispozitiv și contactați un tehnician calificat. Asigurați-vă că există suficient spațiu liber în jurul încărcătorului portabil pentru o circulație corespunzătoare a aerului. Nu îl utilizați pe o suprafață acoperită cu pânză sau materiale similare (de exemplu, față de masă).
 14. Nu acoperiți niciodată încărcătorul portabil.
 15. Atunci când este complet încărcat, deconectați încărcătorul portabil de la sursa de alimentare pentru a asigura o durată de viață mai lungă.
 16. Pentru curățare utilizați numai o lavetă uscată. Este interzisă utilizarea apei, a substanțelor chimice, a solvenților, a benzinei etc. pentru curățare.
 17. Depozitați încărcătorul portabil într-un loc uscat și bine ventilat și nu îl lăsați la îndemâna copiilor sau a animalelor de companie. Nu amplasați obiecte pe încărcătorul portabil în timpul depozitării.
 18. Încărcarea mai multor dispozitive la un moment dat poate reduce puterea de încărcare a încărcătorului portabil.

Excluderea răspunderii

Această baterie externă este destinată doar utilizării în conexiune cu un dispozitiv mobil adecvat. Întotdeauna, înainte de prima utilizare a bateriei și a unui dispozitiv nou, verificați compatibilitatea reciprocă. Fabricantul nu are nicio răspundere pentru o eventuală pagubă cauzată la dispozitivul mobil prin utilizarea incorectă a acestui produs.



Acest simbol de pe produs sau din documentația însoțitoare indică faptul că produsul nu trebuie considerat un deșeu municipal obișnuit și trebuie eliminat la deșeuri în conformitate cu reglementările locale. Treceți acest produs la categoria produselor pentru eliminare la deșeuri sigură, ecologică. Eliminarea la deșeuri în mod corespunzător a acestui produs protejează mediul. Pentru mai multe informații, contactați biroul local de eliminare a deșeurilor municipale, cel mai apropiat punct de colectare sau distribuitorul dumneavoastră.



Acest produs respectă toate cerințele esențiale ale directivelor UE care se aplică acestuia.

Hvala vam što ste kupili naš proizvod i nadamo se da ćete biti zadovoljni.

Opis proizvoda

Ulaz/Izlaz 1 (Tip-C): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	USB-C kabel
Izlaz 2 (Lightning): 5 V/3 A	Tip: USB-C do USB-A
Izlaz 2 (USB-A): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	Duljina: 0,5 m
Bežično punjenje: 5 W/7.5 W/10 W	Materijal: PVC
Materijal: ABS, gumirana plastika	Težina: 14 g
Dimenzije proizvoda: 72 x 139 x 17 mm	
Težina: 219 g	

Sadržaj pakiranja

- 1x Epico Wireless PD Power Bank
- 1x USB-C kabel
- 1x podloga protiv klizanja
- 1x upute za uporabu

Indikator napunjenosti baterije

- 1 LED: 0-25%
 - 2 LED: 25-50%
 - 3 LED: 50-75%
 - 4 LED: 75-100%
- Zeleno LED svjetlo pokazuje aktivaciju funkcije bežičnog punjenja.
- Plavo LED svjetlo pokazuje mogućnosti punjenja.
- Dvostrukim brzim pritiskanjem uklj./isklj. gumba isključite power bank bateriju.

Naputak za uporabu

Punjenje eksterne baterije:

1. Priključite eksternu bateriju na adapter (maks. 2A) pomoću kabela koji dolazi s proizvodom.
2. Ako je punjenje u toku, LED dioda koja pokazuje stanje punjenja počne treperiti bijelo.
3. Čim je baterija uređaja Power bank potpuno napunjena, diode prestaju treperiti i svijetle bijelom bojom.
4. Kada je baterija napunjena, izvadite utikač uređaja Power Bank iz utičnice.

Punjenje mobilnog uređaja pomoću kabela:

1. Svoj mobilni uređaj možete puniti putem USB-C ili USB-A izlaza.
2. USB-C ulaz podržava tehnologiju Power Delivery sa snagom punjenja do 18W.
3. USB-A ulaz podržava tehnologiju Fast Charge sa snagom punjenja do 18W.
4. Pritiskanjem uklj./isklj. gumba 1x uključite power bank bateriju.
5. Priključite mobilni uređaj pomoću kabela u odgovarajući port/konektor uređaja Power bank.
6. Kada je punjenje u toku, bijele LED diode pokazuju preostalo stanje baterije.
7. Nakon što je baterija potpuno napunjena, isključite uređaj iz power bank baterije i 2x brzim pritiskanjem uklj./isklj. gumba isključite power bank bateriju.

Bežično punjenje:

- Power bank-a podržava Qi standard bežičnog punjenja snage 5 W/7.5 W/10 W.
1. Uključite power bank bateriju pritiskanjem uklj./isklj. gumba. Nakon što se upale diode koje pokazuju stanje baterije, ponovno pritisnite gumb za aktiviranje funkcije bežičnog punjenja.
 2. Namjestite mobilni uređaj na površinu uređaja Power bank za bežično punjenje označenu bijelim krugom.
 3. Kada je bežično punjenje u tijeku, LED indikator treperi zeleno i plavo. Bijele LED diode pokazuju preostali status baterije.
 4. Ako nema punjenja, pomaknite uređaj ili uklonite prepreke između mobilnog uređaja i površine za punjenje (npr. otporna futrola telefona).

Sigurnosne upute

- Pažljivo pročitajte dolje navedene sigurnosne upute i upute za uporabu. Tako ćete spriječiti moguće oštećenje uređaja ili moguće štete. Proizvođač ne preuzima odgovornost za štetu nastalu nepravilnom uporabom ovog uređaja.
1. Power bank čuvajte izvan dohvata djece.
 2. Ovaj power bank namijenjen je samo za korištenje u kućanstvu.
 3. Pazite da ne ispustite, namjerno ili nenamjerno slomite, savijete, udubite ili na drugi način deformirate power bank, što bi moglo dovesti do kvara.
 4. Nemojte rastavljati ili na drugi način ometati rad power banka. Ne sadrži dijelove koje može servisirati korisnik u slučaju kvara.
 5. Ne izlažite power bank vlazi i ne uranjajte ga u tekućine. Nemojte ga izlagati kapanju ili prskanju vode. Ne stavljajte posude s vodom, poput vaza, na power bank. Samo održavanje power banka na suhom može jamčiti njezino ispravno funkcioniranje. Čuvajte i koristite power bank na temperaturama između 0 °C i 45 °C.
 6. Magnetske ili metalne uređaje, poput defibrilatora ili kreditnih kartica, držite dalje od površine za bežično punjenje.
 7. Pazite na dovoljnu udaljenost od izvora topline. Izlaganje power banka temperaturama iznad 60 °C moglo bi ga oštetiti. Ne izlažite power bank izravnom sunčevom svjetlu. Zabranjeno je postavljanje izvora otvorene vatre na njega, poput zapaljenih svijeća.
 8. Nikada nemojte bacati power bank u vatru.
 9. Nemojte koristiti ili skladištiti power bank u blizini tvari / predmeta koji se mogu zapaliti, zapaljivih ili eksplozivnih tvari itd.
 10. Ne ostavljajte power bank bez nadzora dok radi.
 11. Zabranjena je upotreba oštećenog power banka ili njegovog pribora.
 12. Napunite power bank najmanje svaka tri mjeseca, čak i kada ga ne koristite.
 13. Power bank se može zagrijati tijekom punjenja i korištenja. Obratite posebnu pozornost na njegovo moguće ekstremno zagrijavanje, što može ukazivati na problem s krugom napajanja uređaja. U tom slučaju odmah odspojite power bank s uređaja i obratite se kvalificiranom tehničaru. Provjerite ima li dovoljno slobodnog prostora oko power banka radi pravilne cirkulacije zraka. Nemojte ga koristiti na površini koja je prekrivena (npr. stolnjakom).
 14. Nikada ne pokrivajte power bank.
 15. Kad se potpuno napuni, odspojite power bank kako biste osigurali duži vijek trajanja.
 16. Za čišćenje koristite samo suhu krpu. Zabranjeno je za čišćenje koristiti vodu, kemikalije, otapala, benzin itd.
 17. Čuvajte power bank na suhom i dobro prozračenom mjestu, izvan dohvata djece ili kućnih ljubimaca. Ne stavljajte nikakve predmete na power bank za vrijeme skladištenja.
 18. Punjenje više od jednog uređaja odjednom može smanjiti snagu punjenja power banka.

Isključenje odgovornosti

Ova eksterna baterija je namijenjena samo za uporabu zajedno s odgovarajućim mobilnim uređajem. Prije svake uporabe baterije i novog uređaja, provjerite međusobnu usklađenost istih. Proizvođač ne odgovara za nastale štete na mobilnom uređaju prouzročene zbog nepravilne uporabe proizvoda.



Ovaj simbol na proizvodu ili u popratnoj dokumentaciji označava da se proizvod ne smije smatrati normalnim komunalnim otpadom i mora se zbrinuti u skladu s lokalnim propisima. Odložite ovaj proizvod na ekološki prihvatljiv način. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda štiti se okoliš. Za dodatne informacije obratite se lokalnom zbrinjavaču komunalnog otpada, najbližem sabirnom mjestu ili prodavaču.

Zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka in verjamemo, da boste z njim zadovoljni.

Opis izdelka

Vhod/Izhod 1 (Tip-C): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	USB-C kabel
Izhod 2 (Lightning): 5 V/3 A	Tip: USB-C do USB-A
Izhod 2 (USB-A): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	Dolžina: 0,5 m
Brezžično polnjenje: 5 W/7.5 W/10 W	Material: PVC
Material: ABS, gumirana plastika	Teža: 14 g
Dimenzije izdelka: 72 x 139 x 17 mm	
Teža: 219 g	

V paketu

- 1x Epico Wireless PD Power Bank
- 1x USB-C kabel
- 1x podloga proti zdrsu
- 1x Navodila za uporabo

Pokazatelji napolnjenosti baterije

- 1 LED: 0–25%
 - 2 LED: 25-50%
 - 3 LED: 50-75%
 - 4 LED: 75-100%
- Zelena LED dioda prikazuje da je aktivna funkcija brezžičnega polnjenja.
- Modra LED dioda prikazuje možnosti polnjenja baterije.
- Z dvojnim hitrim stiskom vklop/izklop gumba izključite power bank.

Navodila za uporabo

Polnjenje zunanje baterije:

1. Priključite zunanjo baterijo na pretvornik (največ 2A) s priloženim kablom.
2. Ko je polnjenje v teku, LED dioda stanja napolnjenosti utripa z belo barvo.
3. Ko je Power Bank-a napolnjena, diode prenehajo utripati in le svetijo belo.
4. Ko je baterija polna, izključite Power Bank-o iz omrežja.

Polnjenje mobilne naprave preko kabla:

1. Svojo mobilno napravo lahko napolnite prek izhoda USB-C ali USB-A.
2. Vhod USB-C podpira tehnologijo Power Delivery s polnilno zmogljivostjo do 18W.
3. Vhod USB-A podpira tehnologijo Fast Charge s polnilno zmogljivostjo do 18W.
4. S enkratnim stikom vklop/izklop gumba vključite power bank.
5. Vašo mobilno napravo priključite s kablom v ustrezen vhod Power Bank-e.
6. Kadar je polnjenje v teku, bele LED diode prikazujejo preostalo stanje baterije.
7. Ko se naprava napolni, izključite svojo napravo iz power banke. Z 2x hitrim stiskom gumba vklop/izklop, boste power bank izklopili.

Brezžično polnjenje:

- Power bank-a podpira Qi standard brezžičnega polnjenja z zmogljivostjo 5 W/7.5 W/10 W.
1. Vklopite power bank s stiskom gumba za vklop/izklop. Ko se prižgejo diode prikaže stanja baterije, ponovno stisnite gumb, da vključite funkcijo brezžičnega polnjenja.
 2. Vašo mobilno napravo namestite na brezžično polnilno površino Power Bank-e, ki je označena z belim krogom.
 3. Ko poteka brezžično polnjenje, LED indikator utripa zeleno in modro. Bele LED diode prikazujejo stanje preostale baterije.
 4. Če se naprava ne polni, premaknite napravo ali odstranite ovire med mobilno napravo in polnilno površino (npr. odporno ohišje telefona).

Varnostni napotki

- Skrbno proučite spodaj navedene varnostne napotke in navodila za upravljanje. Tako boste preprečili možne poškodbe naprave ali morebitno škodo. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki nastane kot posledica nepravilne uporabe te naprave.
1. Hranite prenosno baterijo izven doseg otrok.
 2. Ta prenosna baterija je zasnovana le za uporabo v gospodinjstvu.
 3. Pazite, da ne pride do padca, namernega ali nenamernega razbitja, upogiba, zmečkanja ali druge deformacije prenosne baterije, kar bi lahko povzročilo njeno nedelovanje.
 4. Prenosne baterije ne razstavljajte in je na noben način ne spreminjajte. Ne vsebuje delov, ki bi jih lahko v primeru motnje popravil uporabnik sam.
 5. Prenosne baterije ne izpostavljajte vlagi in je ne potaplajte v tekočine. Ne izpostavljajte je kapljajoči ali brizgajoči vodi. Na prenosno baterijo ne polagajte posod z vodo, npr. vaz. Samo ohranjanje prenosne baterije suhe lahko zagotovi njeno pravilno delovanje. Prenosno baterijo hranite in uporabljajte pri temperaturah v razponu 0–45 °C.
 6. Površini za brezžično polnjenje ne približujte magnetnih ali kovinskih naprav kot na primer defibrilatorjev ali kreditnih kartic.
 7. Posebno pozornost posvetite zadostni oddaljenosti od virov toplote. Če bi prenosno baterijo izpostavljali temperaturam nad 60 °C, bi lahko prišlo do njene poškodbe. Ne izpostavljajte prenosne baterije neposredni sončni svetlobi. Nanjo je prepovedano polagati vire odprtega ognja, npr. goreče sveče.
 8. Prenosne baterije nikoli ne mečite v ogenj.
 9. Prenosne baterije ne uporabljajte ali hranite v bližini snovi/predmetov, ki bi se lahko vneli, vnetljivih ali eksplozivnih snovi ipd.
 10. Prenosne baterije med delovanjem ne puščajte brez nadzora.
 11. Prepovedana je uporaba poškodovane prenosne baterije ali njene opreme.
 12. Prenosno baterijo napolnite najmanj na vsake tri mesece, in to tudi v primeru, da je ne uporabljate.
 13. Prenosna baterija se pri polnjenju in uporabi lahko segreva. Bodite še posebej pozorni na morebitno ekstremno segrevanje, ki je lahko znak za težavo s polnilnim krogotokom električne opreme. V takem primeru prenosno baterijo nemudoma odklopite od naprave in se obrnite na pooblaščenega serviserja. Okoli prenosne baterije zagotovite dovolj prostega prostora za pravilno kroženje zraka. Ne uporabljajte je na površini, prekriti s tkanino (npr. prtom).
 14. Prenosne baterije nikoli ne prekrivajte.
 15. Po napolnitvi prenosno baterijo odklopite od vira energije, da ji zagotovite daljšo življenjsko dobo.
 16. Za čiščenje uporabljajte le suho krpo. Za čiščenje je prepovedano uporabljati vodo, kemične snovi, topila, bencin ipd.
 17. Prenosno baterijo hranite na suhem in dobro zračenem mestu, izven dosega otrok ali hišnih ljubljenčkov. Na prenosno baterijo med hrambo ne polagajte nobenih predmetov.
 18. Pri polnjenju več kot ene naprave hkrati lahko pride do zmanjšanje polnilne zmogljivosti prenosne baterije.

Omejitev odgovornosti

Zunanja baterija je namenjena samo uporabi skupaj z ustrežno mobilno napravo. Pred vsako uporabo baterije ali nove naprave preverite skladnost obeh izdelkov. Proizvajalec ne odgovarja za morebitne škode nastale na mobilni napravi zaradi nepravilne uporabe tega izdelka.



Ta simbol na izdelku ali v spremni dokumentaciji označuje, da izdelek ne spada med splošne gospodinjne odpadke in ga je treba odstraniti v skladu z veljavno lokalno zakonodajo. Predajte ta izdelek v ekoološko odstranitvev. S pravilnim odstranjevanjem tega izdelka boste zaščitili okolje. Za več informacij se obrnite na lokalne upravne organe, ki se ukvarjajo z odstranjevanjem gospodinjnih odpadkov, na najbližji zbirni center ali na svojega prodajalca.

Ви благодариме што го купивте нашиот производ и се надеваме дека ќе уживате во него.

Опис на производот

Влез/Излез 1 (тип-Ц): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	USB-C кабел
Излез 2 (Моќност): 5 V/3 A	Тип: USB-C на USB-A
Излез 2 (USB-A): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	Должина: 0,5 m
Безжично полнење: 5 W/7.5 W/10 W	Материјал: ПВХ
Материјал: ABS, Гумирана пластика	Тежина: 14 g
Димензии на производот: 72 x 139 x 17 mm	
Тежина: 219 g	

Содржина на пакетот

- 1x Epico Wireless PD Power Bank
- 1x USB-C кабел
- 1x Антилизгачка подлога
- 1x упатство за употреба

Индикатор за полнење на батеријата

1 LED: 0–25%	3 LED: 50-75%
2 LED: 25-50%	4 LED: 75-100%

Зелената LED светилка покажува дека е активно безжичното полнење.
Сината LED светилка го покажува откривањето на опции за полнење.
Со двојно притискање на копчето вклучи/исклучи се исклучува преносливата батерија.

Упатство за употреба

Полнење на надворешните батерии:

- Поврзете ја надворешната батерија со адаптерот (максимум 2A) користејќи го приложениот кабел.
- Кога полнењето е вклучено, LED диодата за покажување на статусот на полнење ќе трепка бело.
- По целосното полнење на преносливата батерија, диодите ќе престанат да трепкаат и наместо тоа ќе емитуваат континуирано бело светло.
- Откако надворешната батерија ќе биде целосно наполнета, отстранете ја од напојувањето со ел. енергија.

Полнење мобилни уреди со користење кабел:

- Можете да го полните вашиот мобилен уред преку USB-C или USB-A излез.
- Приклучокот USB-C ја поддржува технологијата за испорака на енергија со моќност на полнење до 18W.
- Приклучокот USB-A ја поддржува технологијата за брзо полнење со моќност на полнење до 18W.
- Со едно притискање на копчето вклучи/исклучи се вклучува преносливата батерија.
- Поврзете го мобилниот уред користејќи го кабелот и поврзувајќи го до соодветниот приклучок за напојување.
- Кога се полни, белите LED диоди го покажуваат преостанатото полнење на батеријата.
- По завршувањето на полнењето, исклучете го уредот од преносливата батерија и кликнете го двапати копчето вклучи/исклучи за да ја исклучите преносливата батерија.

Безжично полнење:

- Надворешната батерија соодветствува со безжичното полнење според Qi стандард со излезна моќност од 5 W/7.5 W/10 W.
- Вклучете ја преносливата батерија со притискање на копчето вклучи/исклучи; откако ќе засветат диодите за полнење на батеријата, притиснете го повторно копчето за да го активирате безжичното полнење.
 - Ставете го мобилниот уред на површината на надворешната батерија означена со бел круг за безжично полнење.
 - Когато безжичното зареждане е в ход, LED индикаторът мига зелено и синьо. Белите светодиоди показват оставащото състояние на батеријата.
 - Ако функцијата за полнење не работи, поместете го уредот по потреба или отстранете ги сите пречки помеѓу мобилниот уред и површината за полнење (како што е на пример еластичната обвивка на телефонот).

Безбедносни упатства

- Внимателно прочитајте ги безбедносните упатства и упатствата за работа подолу. Предадете евентуално оштетување на уредот или можно оштетување. Производителот не презема одговорност за штета предизвикана од неправилна употреба на овој уред.
- Чувајте ја надворешната батерија подалеку од дофат на деца.
 - Оваа надворешна батерија е наменета само за употреба во домаќинството.
 - Внимавајте да не паднете, намерно или ненамерно да го скршите, свиткате, извалкате или на друг начин не ја деформирате надворешната батерија, што може да резултира со дефект.
 - Не расклопувајте или на друг начин не ја нарушувајте надворешната батерија. Не содржи делови што можат да се сервисираат во случај на дефект.
 - Не изложувајте ја надворешната батерија на влага и не потопувајте ја во течности. Не ја изложувајте на капење или прскање вода. Не ставајте контејнери за вода, како што се вазни, на надворешната батерија. Само одржувањето суво на надворешната батерија може да гарантира правилно функционирање. Чувајте и користете ја надворешната батерија на температури помеѓу 0 ° C-45 ° C.
 - Чувајте ги магнетните или металните уреди или кредитни картички подалеку од површината за безжично полнење како што се дефибрилатори.
 - Обрнете големо внимание на доволно растојание од изворите на топлина. Изложувањето на надворешната батерија на температури над 60 ° C може да го оштети. Не изложувајте ја надворешната батерија на директна сончева светлина. Забрането е да се ставаат извори на отворен оган врз него, како што се палење свеќи.
 - Никогаш не фрлајте ја надворешната батерија во оган.
 - Не користете или чувајте ја надворешната батерија во близина на супстанции / предмети што можат да се запалат, запаливи или експлозивни супстанции, итн.
 - Не оставајте ја надворешната батерија без надзор додека работи.
 - Забрането е користење на оштетена надворешната батерија или нејзинио додатоци.
 - Наполнете ја надворешната батерија барем на секои три месеци, дури и кога не ја користите.
 - Надворешната батерија може да се вжешти за време на полнењето и користењето. Ве молиме, посветете големо внимание на неговото можно екстремно загревање, што може да укаже на проблем со колото за полнење на електронскиот уред. Во овој случај, веднаш исклучете ја надворешната батерија од уредот и контактирајте со квалификуван техничар. Осигурајте се дека има доволно слободен простор околу надворешната батерија за правилна циркулација на воздухот. Не користете го на облечена површина (на пр. пешкир).
 - Никогаш не покривајте ја надворешната батерија.
 - Кога е целосно наполнета, исклучете ја надворешната батерија за да обезбедите подолг живот.
 - Користете само сува крпа за чистење. Забрането е да се користи вода, хемикалии, растворувачи, бензин и сл. За чистење.
 - Чувајте ја надворешната батерија на суво и добро проветрено место, подалеку од дофат на деца или домашни миленици. Не ставајте предмети на надворешната батерија за време на складирањето.
 - Полнењето повеќе уреди истовремено може да ја намали моќноста на полнење на надворешната батерија.

Одрекување од одговорност

Оваа надворешна батерија е дизајнирана за користење со соодветни мобилни уреди. Пред првото користење на батеријата со нов уред, секогаш проверувајте ја нивната меѓусебна компатибилност. Производителот не презема одговорност за каква било штета на кој било мобилен уред предизвикана од неправилна употреба на овој производ.

Nous vous remercions de l’achat de notre produit et nous sommes convaincus que vous serez satisfait.

Description du produit	
Entrée/Sortie 1 (Type-C): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	Câble USB-C
Sortie 2 (Lightning): 5 V/3 A	Type : USB-C vers USB-A
Sortie 2 (USB-A): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	Longueur : 0,5 m
Chargement sans fil: 5 W/7.5 W/10 W	Matière : PVC
Matériau: ABS, plastique caoutchouté	Poids : 14 g
Dimensions du produit: 72 x 139 x 17 mm	
Poids: 219 g	

Contenu du paquet
1x Epico Wireless PD Power Bank
1x câble USB-C
1x tapis antidérapant
1x mode d’emploi

Pokazatelji napolnjenosti baterije	
1 LED: 0-25%	3 LED: 50-75%
2 LED: 25-50%	4 LED: 75-100%
La LED verte indique l'activation de la fonction du rechargement sans fil.	
La LED bleue indique la reconnaissance de la possibilité de recharger.	
Vous éteignez en appuyant rapidement deux fois sur le bouton allumer/éteindre de la batterie externe.	

Mode d’emploi
Recharger la batterie externe:

1. Branchez la batterie externe à l’adaptateur (max. 2A) à l’aide du câble inclus.
2. Si le chargement est en cours, la diode LED indiquant l’état de chargement se met à clignoter d’une couleur blanche.
3. Lorsque le power Bank est rechargé à pleine capacité, les diodes cessent de clignoter et brillent alors en blanc.
4. Une fois le rechargement achevé, débranchez le Power Bank du réseau.

- Recharger un appareil mobile à l’aide du câble:
1. Vous pouvez charger votre appareil mobile via la sortie USB-C ou USB-A.
 2. Le port USB-C favorise la technologie Power Delivery avec une puissance de charge de 18W.
 3. Le port USB-A favorise la technologie Fast Charge avec une puissance de charge de 18W.
 4. Vous éteignez le power Bank en appuyant 1x sur le bouton allumer/éteindre.
 5. Branchez votre appareil mobile à l’aide du câble dans le port correspondant du Power Bank.
 6. Si le chargement est en cours, les diodes LED blanches indiquent ce qui reste de la batterie.
 7. Une fois l’appareil complètement rechargé, débranchez-le du power Bank et éteignez celui-ci en appuyant rapidement deux fois sur le bouton allumer/éteindre.

- Rechargement sans fil:
- Le Power Bank favorise le standard Qi du rechargement sans fil d’une puissance de 5 W/7.5 W/10 W.
1. Allumez le power Bank en appuyant sur le bouton allumer/éteindre, puis lorsque les diodes indiquant l’état de la batterie sont allumées, appuyez de nouveau sur le bouton pour activer la fonction de rechargement sans fil.
 2. Placez votre appareil mobile sur la surface de rechargement sans fil du Power Bank indiquée par un cercle blanc.
 3. Lorsque la charge sans fil est en cours, le voyant LED clignote en vert et bleu. Des LED blanches indiquent l’état de la batterie restante.
 4. Si le rechargement ne s’effectue pas, décalez l’appareil ou retirez les obstacles qui se trouvent entre l’appareil mobile et la surface de rechargement (par exemple la protection résistante du téléphone).

- Instructions de sécurité
- Lisez attentivement les instructions de sécurité et d’utilisation ci-après. Vous éviterez ainsi un risque d’endommagement de l’appareil ou de vos biens. Le constructeur décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d’une utilisation incorrecte de l’appareil.
1. Gardez la batterie externe hors de portée des enfants.
 2. Cette batterie externe est destinée à un usage exclusivement domestique.
 3. Veillez à éviter toute chute, tout endommagement volontaire ou non, ainsi que toute flexion, pression ou autre déformation de la batterie externe, ce qui pourrait affecter son fonctionnement.
 4. Ne démontez pas la batterie externe et n’intervenez dessus d’aucune manière. La batterie ne comporte aucun composant pouvant être réparé par l’utilisateur lui-même.
 5. N’exposez pas la batterie externe à l’humidité et ne la plongez pas dans des liquides. Ne l’exposez pas à des projections et des écoulements d’eau. Ne posez pas de récipients contenant de l’eau sur la batterie externe, par exemple des vases. Stockez la batterie externe dans un endroit sec afin de garantir sa fonctionnalité nominale. Stockez et utilisez la batterie externe à une température ambiante comprise entre 0°C et 45°C.
 6. Ne placez pas d’équipements magnétiques ou métalliques, tels que par exemple des défibrillateurs ou des cartes bancaires, à proximité de la surface de recharge sans fil.
 7. Faites particulièrement attention à garder l’appareil à une distance suffisante des sources de chaleur. Une température supérieure à 60°C est susceptible d’endommager la batterie externe. Évitez d’exposer la batterie externe à la lumière directe du soleil. Les sources de flamme, comme les bougies, sont proscrites à proximité de la batterie externe.
 8. Ne jetez en aucun cas l’appareil au feu.
 9. N’utilisez pas et ne stockez pas la batterie externe à proximité d’objets et de matériaux inflammables, explosifs, etc.
 10. Ne laissez pas la batterie externe sans surveillance lorsqu’elle est utilisée.
 11. La batterie externe et ses accessoires ne doivent pas être utilisés s’ils sont endommagés.
 12. Rechargez la batterie externe au minimum tous les trois mois, y compris lorsqu’elle n’est pas utilisée.
 13. La batterie externe peut s’échauffer lors de la charge et lors de l’utilisation. Veuillez faire attention en cas de surchauffe excessive, car cela peut signaler un problème au niveau du circuit électronique de recharge. Si cela se produit, débranchez immédiatement la batterie externe de l’équipement et contactez un technicien qualifié. Veillez à garder un espace suffisant autour de la batterie externe afin de garantir une circulation correcte de l’air. Ne posez pas l’appareil sur une surface recouverte d’un tissu (par exemple une nappe).
 14. Ne recouvrez la batterie externe d’aucune manière.
 15. Une fois la charge complète, débranchez la batterie externe de la source d’énergie, sa longévité en sera accrue.
 16. Utilisez uniquement un chiffon sec pour le nettoyage. Il est interdit d’utiliser de l’eau, des produits chimiques, des solvants, de l’essence, etc.
 17. Stockez la batterie externe dans un endroit sec et correctement ventilé, hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Ne posez aucun objet sur la batterie externe lorsqu’elle est rangée.
 18. La puissance de recharge peut être réduite si vous rechargez plusieurs appareils simultanément.

- Exclusion de responsabilité
- Cette batterie externe est conçue uniquement pour un usage avec un appareil mobile compatible. Avant d’utiliser la batterie et un nouvel appareil une première fois, vérifiez toujours leur compatibilité réciproque. Le fabricant ne peut pas être tenu responsable de tout éventuel dommage sur l’appareil mobile causé par une utilisation inadaptée de ce produit.



Ce symbole présent sur le produit ou dans la documentation indique que le produit ne peut pas être considéré comme un déchet courant et doit être liquidé en vertu des dispositions légales localement en vigueur. En fin de vie, le produit doit être liquidé de manière écologique. Vous contribuerez ainsi à la préservation de l’environnement. Pour davantage d’informations, adressez-vous aux services locaux chargés de la collecte des déchets, au centre de collecte le plus proche, ou bien à votre revendeur.

INSTRUCCIÓN PARA EL USO

Gracias por comprar nuestro producto, esperamos que lo disfrute.

Especificación del producto

Entrada/Salida 1 (Type-C): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	Cable USB-C
Salida 2 (Lightning): 5 V/3 A	Tipo: USB-C a USB-A
Salida 2 (USB-A): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	Longitud: 0,5 m
Carga sin cables: 5 W/7.5 W/10 W	Material: PVC
Material: ABS, plástico cubierto de goma	Peso: 14 g
Dimensiones del producto: 72 x 139 x 17 mm	
Peso: 219 g	

Contenido del embalaje

- 1x Epico Wireless PD Power Bank
- 1x Cable USB-C
- 1 alfombrilla antideslizante.
- 1x Instrucción para el uso

Indicación de carga de la batería

- 1 LED: 0-25%
 - 3 LED: 50-75%
 - 2 LED: 25-50%
 - 4 LED: 75-100%
- El piloto LED verde indica activación de la función de carga inalámbrica.
- El piloto LED azul indica identificación de opciones de carga.
- Para desconectar el banco power apriete dos veces rápidamente el botón act./desact.

Instrucción para el uso

Carga de batería externa:

1. Conecte la batería externa al adaptador (2A como máximo), utilizando el cable adjunto.
2. Durante el proceso de carga, el diodo LED que indica el estado de carga comienza a titilar en blanco.
3. Una vez el banco power esté totalmente cargado, los diodos dejan de titilar y alumbran en blanco.
4. Una vez cargado totalmente, desconecte el Power Bank de la red.

Carga del dispositivo móvil por cable:

1. Puede cargar su dispositivo móvil a través de la salida USB-C o USB-A.
2. El puerto USB-C soporta la tecnología Power Delivery con la potencia de carga hasta 18W.
3. El puerto USB-A soporta la tecnología Fast Charge con la potencia de carga hasta 18W.
4. Para activar el banco power pulse el botón act./desact.
5. Conecte su dispositivo móvil, mediante cable, al puerto correspondiente del Power Bank.
6. Durante el proceso de carga, los diodos LED blancos indican el estado restante de la batería.
7. Después de cargar totalmente, desconecte su dispositivo del banco power y desactive el banco power pulsando 2 veces rápidamente el botón act./desact.

Carga inalámbrica:

- El Power Bank soporta el Qi estándar de la carga inalámbrica con la potencia 5 W/7.5 W/10 W.
1. Conecte el banco power pulsando el botón act./desact. y, una vez se enciendan los diodos que indican el estado de la batería, apriete el botón nuevamente para activar la función de carga inalámbrica.
 2. Coloque su dispositivo móvil sobre la base de carga inalámbrica del Power Bank que está delimitada por un círculo blanco.
 3. Cuando la carga inalámbrica está en curso, el indicador LED parpadea en verde y azul. Los LED blancos indican el estado restante de la batería.
 4. Si el dispositivo no se está cargando, desplácelo o remueva los obstáculos entre el dispositivo móvil y la superficie de carga (p. ej. el estuche resistente del teléfono).

Instrucciones de seguridad

- Lea cuidadosamente las instrucciones de funcionamiento y seguridad a continuación. Esto evitará posibles daños al dispositivo. El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por daños causados por el uso inapropiado de este dispositivo.
1. Mantenga el cargador de baterías fuera del alcance de los niños.
 2. Este cargador de baterías está diseñado solo para uso doméstico.
 3. Tenga cuidado de no dejar caer, romper de manera intencional o no intencional, doblar, abollar o de otra manera deformar el cargador de baterías, ya que esto podría causar un mal funcionamiento.
 4. No desarme ni interfiera de otra manera con el cargador de baterías. En caso de un mal funcionamiento, no contiene ninguna pieza que usted pueda reparar.
 5. No exponga el cargador de baterías a la humedad ni lo sumerja en líquidos. No lo exponga al goteo ni a salpicaduras de agua. No lo coloque recipientes con agua, como floreros, sobre el cargador de baterías. Solo es posible garantizar el buen funcionamiento del cargador de baterías si se lo mantiene seco. Almacene y use el cargador de baterías a temperaturas de entre 0 y 45 °C.
 6. Mantenga los dispositivos magnéticos o metálicos, como desfibriladores o tarjetas de crédito, alejados de la superficie de carga inalámbrica.
 7. Preste mucha atención para garantizar que exista suficiente distancia de las fuentes de calor. Si expone el cargador de baterías a temperaturas superiores a 60 °C, podría dañarlo. No exponga el cargador de baterías a la luz solar directa. Está prohibido colocar fuentes de fuego abierto sobre él, p. ej., velas encendidas.
 8. Nunca arroje el cargador de baterías al fuego.
 9. No use ni almacene el cargador de baterías cerca de sustancias/objetos que pudieran prenderse fuego, que sean inflamables o explosivos, etc.
 10. No deje el cargador de baterías sin supervisión mientras esté funcionando.
 11. Está prohibido usar un cargador de baterías dañado o sus accesorios.
 12. Recargue el cargador de baterías como mínimo cada tres meses, incluso si no lo usa.
 13. El cargador de baterías se puede calentar durante la carga y el uso. Preste mucha atención para ver si se calienta demasiado, lo que podría indicar un problema en el circuito de carga del dispositivo electrónico. En este caso, desconecte de inmediato el cargador de baterías del dispositivo y comuníquese con un técnico calificado. Asegúrese de que haya suficiente espacio libre alrededor del cargador de baterías para una circulación de aire apropiada. No lo use sobre una superficie cubierta por un paño (p. ej., un mantel)
 14. Nunca cubra el cargador de baterías.
 15. Cuando esté completamente cargado, desconecte el cargador de baterías de la fuente de alimentación para asegurar una vida útil más prolongada.
 16. Use solo un paño seco para limpiarlo. Está prohibido usar agua, productos químicos, solventes, combustible, etc. para limpiar.
 17. Almacene el cargador de baterías en un lugar seco y bien ventilado, fuera del alcance de niños y mascotas. No coloque ningún objeto sobre el cargador de baterías durante el almacenamiento.
 18. Si carga más de un dispositivo a la vez, puede reducir el poder de carga del cargador de baterías.

Exclusión de responsabilidad

Esta batería externa se debe usar solo en unión con un dispositivo móvil apropiado. Antes de usar por primera vez la batería y el dispositivo nuevo, es necesario comprobar la compatibilidad mutua de ambos. El fabricante no se hace responsable de los daños que pueda sufrir el dispositivo móvil debido al uso incorrecto de este producto.



Este símbolo en el producto o en la documentación que lo acompaña indica que no se debe considerar al producto un desecho municipal común y que se lo debe desechar de conformidad con las reglamentaciones locales. Entregue este producto para su eliminación en forma segura para el medioambiente. La eliminación apropiada de este producto protege el medioambiente. Para más información, comuníquese con la oficina de eliminación de desechos municipales local, con el punto de recolección más cercano o con su vendedor.

WIRELESS PD POWER BANK



ISTRUZIONI PER L'USO

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto, speriamo che lo apprezzerete.

Descrizione del prodotto

Ingresso/Uscita 1 (Tipo-C): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)
Uscita 2 (Lightning): 5 V/3 A
Uscita 2 (USB-A): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)
Ricarica senza cavo: 5 W/7.5 W/10 W
Materiale: ABS, plastica gommata
Dimensioni del prodotto: 72 x 139 x 17 mm
Peso: 219 g

Cavo USB-C
Tipo: da USB-C a USB-A
Lunghezza: 0,5 m
Materiale: PVC
Peso: 14 g

Contenuto della confezione

1x Epico Wireless PD Power Bank
1x cavo USB-C
1x tappetino antiscivolo
1x Istruzioni per l'uso

Indicazione caricamento batteria

1 LED: 0-25% 3 LED: 50-75%
2 LED: 25-50% 4 LED: 75-100%

La spia LED verde indica l'attivazione della funzione caricamento wireless.

La spia LED blu indica la detezione delle opzioni batteria.

Per spegnere il power bank esercitare una rapida doppia pressione sul pulsante on/off.

Istruzioni per l'uso

Ricarica batteria esterna:

1. Collegare la batteria esterna all'adattatore (max. 2A) mediante il cavo in dotazione.
2. Se il caricamento è in corso, il diodo LED indicante lo stato di caricamento inizia a lampeggiare con luce bianca.
3. Quando il power bank è completamente carico, i diodi smettono di lampeggiare e si accende la luce bianca fissa.
4. Terminata l'operazione di ricarica, scollegare il power bank dalla rete.

Ricarica di dispositivo mobile tramite cavo:

1. Puoi caricare il tuo dispositivo mobile tramite l'uscita USB-C o USB-A.
2. La porta USB-C supporta la tecnologia Power Delivery con potenza di ricarica fino a 18W.
3. La porta USB-A supporta la tecnologia Fast Charge con potenza di ricarica fino a 18W.
4. Per accendere il power bank premere 1 volta il pulsante on/off.
5. Collegare il proprio dispositivo mobile mediante il cavo alla rispettiva porta del power bank.
6. Se il caricamento è in corso, i diodi LED bianchi indicano lo stato residuo della batteria.
7. A caricamento completato, scollegare il dispositivo dal power bank e premere rapidamente 2 volte il tasto on/off se si desidera spegnere il power bank.

Ricarica senza cavo:

Il power bank supporta lo standard Qi per ricarica wireless con potenza 5 W/7.5 W/10 W.

1. Per accendere il power bank premere il pulsante on/off. Dopo l'accensione dei diodi indicanti lo stato batteria, premere di nuovo il pulsante per attivare la funzione caricamento wireless.
2. Collocare il dispositivo mobile sulla superficie di ricarica wireless del power bank, come indicato dal cerchio bianco.
3. Quando la ricarica wireless è in corso, l'indicatore LED lampeggia in verde e blu. I LED bianchi indicano lo stato della batteria rimanente.
4. Se la ricarica non è in atto, spostare il dispositivo o eliminare eventuali ostacoli tra il dispositivo mobile e la superficie di ricarica (per es. custodia resistente del telefono).

Istruzioni di sicurezza

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e d'uso riportate di seguito. Ciò eviterà possibili danni o danneggiamenti al dispositivo. Il produttore non assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio di questo dispositivo.

1. Tenere la power bank fuori dalla portata dei bambini.
2. Questa power bank è destinata esclusivamente all'uso domestico.
3. Prestare attenzione a non far cadere, rompere, piegare, ammaccare o deformare in altro modo, intenzionalmente o meno, la power bank, il che potrebbe causare malfunzionamenti.
4. Non smontare o interferire in altro modo con la Power Bank. Non contiene parti che potrebbero essere riparate dall'utente in caso di malfunzionamento.
5. Non esporre la power bank all'umidità né immergerla in liquidi. Non esporla a gocce o spruzzi d'acqua. Non posizionare contenitori d'acqua, come vasi, sulla power bank. Solo mantenendo la power bank asciutta si può garantire il suo corretto funzionamento. Conservare e utilizzare la Power Bank a temperature comprese tra 0° C e 45° C.
6. Tenere i dispositivi magnetici o metallici come defibrillatori o carte di credito lontano dalla superficie di ricarica wireless.
7. Prestare molta attenzione a mantenere una distanza sufficiente dalle fonti di calore. L'esposizione della power bank a temperature superiori a 60° C potrebbe danneggiarla. Non esporre la power bank alla luce solare diretta. È vietato posizionare su di essa fiamme libere, ad es. candele accese.
8. Non gettare mai la power bank nel fuoco.
9. Non utilizzare o conservare la power bank vicino a sostanze/oggetti che potrebbero prendere fuoco, che siano infiammabili o esplosivi, ecc.
10. Non lasciare la power bank incustodita mentre è in funzione.
11. È vietato utilizzare una power bank o accessori danneggiati.
12. Ricaricare la power bank almeno ogni tre mesi, anche quando non la si utilizza.
13. Il power bank può surriscaldarsi durante la ricarica e l'uso. Prestare molta attenzione al suo possibile riscaldamento estremo, che potrebbe indicare un problema con il circuito di ricarica del dispositivo elettronico. In tal caso, scollegare immediatamente la power bank dal dispositivo e contattare un tecnico qualificato. Assicurarsi che vi sia abbastanza spazio libero intorno alla power bank per una corretta circolazione dell'aria. Non utilizzare su una superficie coperta da un panno (es. Una tovaglia)
14. Non coprire mai la power bank.
15. Quando è completamente carica, scollegare la power bank dall'alimentazione per garantire una maggiore durata.
16. Utilizzare solo un panno asciutto per la pulizia. È vietato utilizzare acqua, prodotti chimici, solventi, benzina, ecc. per la pulizia.
17. Conservare la power bank in un luogo asciutto e ben ventilato, fuori dalla portata di bambini o animali domestici. Non posizionare alcun oggetto sulla power bank quando la si ripone.
18. La ricarica di più di un dispositivo alla volta può ridurre la potenza di ricarica della power bank.

Esonero dalla responsabilità

La batteria esterna in oggetto è destinata all'uso unicamente con un dispositivo di telefonia mobile adatto. Prima di utilizzare la batteria per la prima volta con un nuovo dispositivo, verificare sempre la reciproca compatibilità. Il produttore non è responsabile per eventuali danni al dispositivo causati da un inadeguato utilizzo del prodotto in oggetto.



Questo simbolo sul prodotto o nella documentazione di accompagnamento indica che il prodotto non deve essere considerato un normale rifiuto urbano e deve essere smaltito in conformità con le normative locali. Passare questo prodotto a chi può effettuare uno smaltimento sicuro per l'ambiente. Il corretto smaltimento di questo prodotto protegge l'ambiente. Per ulteriori informazioni, contattare l'ufficio locale per lo smaltimento dei rifiuti, il punto di raccolta più vicino o il rivenditore.



Questo prodotto è conforme a tutti i requisiti essenziali delle direttive UE ad esso applicabili, esclusivamente all'uso domestico in ambienti interni. Il prodotto non è adatto all'uso in ambiente esterno.

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben und hoffen, dass es Ihnen gefällt.

Beschreibung des Produktes

Input/Output 1 (Type-C): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	USB-C-Kabel
Output 2 (Lightning): 5 V/3 A	Typ: USB-C zu USB-A
Output 2 (USB-A): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	Länge: 0,5 m
Kabelloses Laden: 5 W/7.5 W/10 W	Material: PVC
Material: ABS, gummibeschichteter Kunststoff	Gewicht: 14 g
Produktmaße: 72 x 139 x 17 mm	
Gewicht: 219 g	

Inhalt der Packung

- 1x Epico Wireless PD Power Bank
- 1x USB-C Kabel
- 1x Antirutschmatte
- 1x Bedienungsanleitung

Anzeige des Ladezustands

- 1 LED: 0–25%

3 LED: 50-75%
- 2 LED: 25-50%

4 LED: 75-100%
- Die grüne LED-Leuchte zeigt an, wenn die drahtlose Aufladefunktion aktiviert ist.
- Die blaue LED-Leuchte zeigt an, wenn eine Auflademöglichkeit erkannt wurde.
- Wenn man die Ein-/Aus-Taste zweimal schnell hintereinander betätigt, wird die Power Bank ausgeschaltet.

Bedienungsanleitung

Laden der externen Batterie:

1. Schließen Sie die externe Batterie an den Adapter (max. 2A) mithilfe des mitgelieferten Kabels.
2. Wenn der Ladevorgang erfolgt, beginnt die LED-Diode, durch welche der Ladezustand angezeigt wird, weiß zu blinken.
3. Wenn der Ladevorgang mit voller „Power Bank“-Kapazität erfolgt, blinken die Dioden nicht mehr und leuchten weiß.
4. Beim vollständigen Laden trennen Sie die Power Bank vom Netz.

Mobiles Gerät mithilfe des Kabels laden:

1. Sie können Ihr mobiles Gerät über den USB-C- oder USB-A-Ausgang aufladen.
2. USB-C Port unterstützt die Technologie Power Delivery mit Ladeleistung bis zu 18W.
3. USB-A Port unterstützt Technologie Fast Charge mit Ladeleistung bis zu 18W.
4. Wenn man die Ein-/Aus-Taste 1x betätigt, wird die Power Bank eingeschaltet.
5. Schließen Sie Ihr mobiles Gerät mithilfe des Kabels an entsprechenden Port der Power Bank an.
6. Wenn der Ladevorgang erfolgt, wird durch die weißen LED-Dioden der verbleibende Akku-Status angezeigt.
7. Nach vollständigem Aufladen trennen Sie Ihr Gerät von der Power Bank. Wenn Sie die Ein-/Aus-Taste zweimal schnell hintereinander betätigen, schalten Sie die Power Bank aus.

Kabelloses Laden:

- Power Bank unterstützt Qi Standard für kabellosen Ladevorgang mit einer Leistung von 5 W/7.5 W/10 W.
1. Wenn Sie die Ein-/Aus-Taste betätigen, schalten Sie die Power Bank ein. Wenn die Dioden, durch welche der Akku-Status angezeigt wird, aufleuchten, betätigen Sie die Taste erneut, um die drahtlose Aufladefunktion zu aktivieren.
 2. Legen Sie Ihr mobiles Gerät auf die kabellose Ablage der Power Bank mit weißem Kreis.
 3. Während des kabellosen Ladevorgangs blinkt die LED-Anzeige grün und blau. Weiße LEDs zeigen den verbleibenden Batteriestatus an.
 4. Verläuft kein Ladevorgang, verschieben Sie das Gerät oder beseitigen Sie Hindernisse zwischen dem mobilen Gerät und der Ladefläche (z.B. eine abgeschirmte Hülle des Smartphones).

Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die folgenden Sicherheits- und Bedienungshinweise sorgfältig durch. Auf diese Weise beugen Sie einer eventuellen Beschädigung des Geräts und sonstigen Schäden vor. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die auf eine unsachgemäße Verwendung des Geräts zurückzuführen sind.
1. Bewahren Sie die Powerbank außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
 2. Diese Powerbank ist nur für den Haushaltsgebrauch bestimmt.
 3. Achten Sie darauf, dass Sie die Powerbank nicht fallen lassen, absichtlich oder unabsichtlich kaputt machen, biegen, eindrücken oder anderswie deformieren, da dies zu Fehlfunktionen führen könnte.
 4. Nehmen Sie die Powerbank nicht auseinander. Auch sollten Sie sich auf keine Weise stören. Die Powerbank enthält keine Teile, die der Benutzer im Falle einer Fehlfunktion reparieren könnte.
 5. Setzen Sie die Powerbank nicht Feuchtigkeit aus und tauchen Sie sie nicht in Flüssigkeiten. Setzen Sie sie weder tropfendem noch spritzendem Wasser aus. Stellen Sie keine Behälter mit Wasser wie Vasen auf die Powerbank. Nur wenn die Powerbank trocken gehalten wird, kann die einwandfreie Funktionsweise gewährleistet werden. Lagern und verwenden Sie die Powerbank bei Temperaturen zwischen 0 °C-45 °C.
 6. Halten Sie magnetische oder metallische Geräte wie Defibrillatoren oder Kreditkarten von der kabellosen Ladefläche fern.
 7. Achten Sie auf einen ausreichenden Abstand zu Wärmequellen. Wenn Sie die Powerbank Temperaturen über 60 °C aussetzen, kann sie beschädigt werden. Setzen Sie die Powerbank nicht direktem Sonnenlicht aus. Es ist verboten, offene Feuerquellen wie brennende Kerzen auf die Powerbank zu stellen.
 8. Werfen Sie die Powerbank niemals ins Feuer.
 9. Verwenden und lagern Sie die Powerbank nicht in der Nähe von entzündlichen Stoffen/ Gegenständen, brennbaren oder explosiven Stoffen usw.
 10. Lassen Sie die Powerbank während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
 11. Es ist verboten, eine beschädigte Powerbank oder ihr Zubehör zu verwenden.
 12. Laden Sie die Powerbank mindestens alle drei Monate auf, auch wenn Sie sie nicht benutzen.
 13. Die Powerbank kann während des Ladevorgangs und Gebrauchs heiß werden. Seien Sie besonders achtsam, wenn sich die Powerbank extrem erwärmt, was auf ein Problem im Ladestromkreis des elektronischen Geräts hinweisen kann. Trennen Sie in diesem Fall unverzüglich die Powerbank vom Gerät und wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker. Sorgen Sie dafür, dass um die Powerbank genügend Freiraum für eine richtige Luftzirkulation gewährleistet ist. Verwenden Sie die Powerbank nicht auf mit Stoff bezogenen Fläche (z.B. Tischdecke).
 14. Decken Sie die Powerbank niemals ab.
 15. Trennen Sie die Powerbank nach dem vollständigen Aufladen vom Stromnetz, um ihre Lebensdauer zu verlängern.
 16. Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes Tuch. Es ist verboten Wasser, Chemikalien, Lösungsmitteln, Benzin usw. zur Reinigung zu verwenden.
 17. Bewahren Sie die Powerbank an einem trockenen und gut belüfteten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern oder Haustieren auf. Legen Sie während der Lagerung keine Gegenstände auf die Powerbank.
 18. Das Aufladen mehrerer Geräte auf einmal kann die Ladeleistung der Powerbank verringern.

Ausschluss der Verantwortung

Diese externe Batterie ist nur zur Nutzung in Verbindung mit einem geeigneten mobilen Gerät vorgesehen. Immer vor der ersten Verwendung der Batterie und eines neuen Gerätes ihre gegenseitige Kompatibilität prüfen. Hersteller trägt keine Verantwortung für eventuellen Schaden an mobilen Geräten, der auf falsche Benutzung dieses Produktes zurückzuführen ist.



Dieses Symbol auf dem Produkt oder in der Begleitdokumentation weist darauf hin, dass das Produkt kein gewöhnlicher Hausmüll ist und gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden muss. Übergeben Sie das Produkt zu einer umweltfreundlichen Entsorgung. Mit einer ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts schützen Sie die Umwelt. Weitere Informationen erhalten Sie über das lokale Gemeindeamt, das sich mit der Entsorgung von Siedlungsabfall befasst, die nächstliegende Sammelstelle oder Ihren Händler.



Dieses Produkt erfüllt alle einschlägigen grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinien.

INSTRUÇÕES DE USO

Obrigado por comprar nosso produto, e esperamos que goste.

Descrição do produto

Entrada/Saída 1 (Type-C): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	Cabo USB-C
Saída 2 (Lightning): 5 V/3 A	Tipo: USB-C para USB-A
Saída 2 (USB-A): 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W max.)	Comprimento: 0,5 m
Carregamento sem fio: 5 W/7.5 W/10 W	Material: PVC
Material: ABS, plástico emborrachado	Peso: 14 g
Dimensões do produto: 72 x 139 x 17 mm	
Peso: 219 g	

Conteúdo do pacote

- 1x Epico Wireless PD Power Bank
- 1x cabo USB-C
- 1x tapete antiderrapante
- 1x Instruções de uso

Anzeige des Ladezustands

- 1 LED: 0-25%
- 2 LED: 25-50%
- 3 LED: 50-75%
- 4 LED: 75-100%

A luz LED verde indica a ativação da função do carregamento sem fio.
A luz LED azul indica o reconhecimento das possibilidades de carregamento.
Mediante o aperto duplo rápido do botão de pressão ligar/desligar desliga-se o power bank.

Instruções de uso

Carregamento da bateria externa:

1. Liguem a bateria externa ao adaptador (max. 2A) por meio do cabo anexo.
2. Se o carregamento estiver em andamento, o díodo LED, que indica o estado de carregamento, começa a piscar em cor branca.
3. Com o recarregamento da plena capacidade do power bank os díodos param de piscar e brilham em cor branca.
4. Depois do carregamento total desliguem o power bank da rede.

Carregamento do dispositivo móvel por meio do cabo:

1. Você pode carregar seu dispositivo móvel via saída USB-C ou USB-A.
2. A porta USB-C suporta a tecnologia Power Delivery com a potência de carregamento de até 18W.
3. A porta USB-A suporta a tecnologia Fast Charge com a potência de carregamento de até 18W.
4. Apertando o botão de pressão ligar/desligar 1 vez, liga-se o power bank.
5. Conectem o seu dispositivo móvel à porta apropriada do power bank por meio do cabo.
6. Se o carregamento estiver em andamento, os díodos LED brancos indicam o estado restante da bateria.
7. Após o carregamento completo desligue o seu dispositivo do power bank e aperte rapidamente 2 vezes o botão de pressão ligar/desligar para desligar o power bank.

Carregamento sem fio:

- O power bank suporta Qi standard do carregamento sem fio com a potência de 5 W/7.5 W/10 W.
1. Ligue o power bank apertando o botão de pressão ligar/desligar e após o acendimento dos díodos, que indicam o estado da bateria, aperte o botão de pressão de novo para ativar a função do carregamento sem fio.
 2. Coloquem o seu dispositivo móvel na superfície de carregamento sem fio do power bank designada com um círculo branco.
 3. Quando o carregamento sem fio está em andamento, o indicador LED pisca em verde e azul. Os LEDs brancos indicam o status restante da bateria.
 4. Se o carregamento não estiver em andamento, desloquem o dispositivo ou removam os obstáculos entre o dispositivo móvel e a superfície de carregamento (por exemplo a capa resistente do telefone).

Instruções de segurança

Leia cuidadosamente as instruções de segurança e operação abaixo. Isto irá prevenir possíveis danos ou danos ao dispositivo. O fabricante não aceita nenhuma responsabilidade por danos causados pelo uso inadequado deste dispositivo.

1. Mantenha o banco de energia fora do alcance das crianças.
2. Este banco de energia se destina apenas para uso doméstico.
3. Tome cuidado para não o derrubar, intencionalmente ou não-intencionalmente quebrar, dobrar, amassar ou de outra forma deformar o banco de energia, o que pode resultar em avaria.
4. Não desmonte ou de outra forma interfira com o Banco de energia. Não contém nenhuma peça que possa ser reparada pelo usuário no evento de uma avaria.
5. Não exponha o banco de energia à humidade ou o submerja em líquidos. Não o exponha a gotejamento ou respingo de água. Não coloque recipientes de água, como vasos no banco de energia. Apenas manter o banco de energia seco pode garantir seu funcionamento adequado. Armazene e uso o Banco de energia em temperaturas entre 0 °C a 45 °C.
6. Mantenha dispositivos magnéticos ou metálicos como desfibriladores ou cartões de crédito distante da superfície de carregamento sem fio.
7. Preste atenção estrita na distância suficiente de fontes de calor. Expor o banco de energia a temperaturas acima de 60 °C pode o danificar. Não exponha o banco de energia à luz solar direta. É proibido colocar fontes de fogo sobre ele, por ex.: velas acesas.
8. Nunca jogue o banco de energia no fogo.
9. Não use ou armazene o banco de energia perto de substâncias/objetos que possam provocar um incêndio, que sejam inflamáveis ou explosivos, etc.
10. Não deixe o banco de energia sem supervisão enquanto estiver em operação.
11. É proibido usar um banco de energia danificado ou seus acessórios.
12. Recarregue o banco de energia no mínimo a cada três meses, mesmo quando você não o estiver usando.
13. O banco de energia pode ficar quente durante o carregamento e uso. Preste atenção estrita em seu possível aquecimento extremo, que pode indicar um problema com o circuito de carregamento do dispositivo eletrônico. Neste caso, desconecte imediatamente o banco de energia do dispositivo e entre em contato com um técnico qualificado. Certifique-se de que haja espaço livre suficiente ao redor do banco de energia para uma circulação de ar adequada. Não use em uma superfície coberta com pano (por ex.: toalha de mesa)
14. Nunca cubra o banco de energia.
15. Quando totalmente carregado, desconecte o banco de energia da fonte de alimentação para assegurar uma vida útil mais longa.
16. Use apenas um pano seco para limpeza. É proibido usar água, substâncias químicas, solventes, gasolina etc. para limpeza.
17. Armazene o banco de energia em um local seco e bem-ventilado, fora do alcance de crianças ou animais de estimação. Não coloque nenhum objeto no banco de energia durante o armazenamento.
18. Carregar mais de um dispositivo por vez pode reduzir a energia de carregamento do banco de energia.

Exclusão de responsabilidade

A presente bateria externa destina-se apenas para uso em ligação com um dispositivo móvel apropriado. Sempre antes do primeiro uso da bateria e dum novo dispositivo verifiquem a sua compatibilidade mútua. O fabricante não assume qualquer responsabilidade por um dano eventual ao dispositivo móvel causado pelo uso incorreto do presente produto.



Este símbolo no produto ou na documentação de acompanhamento indica que o produto não deve ser considerado um desperdício municipal regular e deve ser descartado de acordo com os regulamentos locais. Passe este produto para descarte ambientalmente seguro. Um descarte adequado deste produto protege o ambiente. Para obter mais informações, entre em contato com seu escritório de descarte de resíduos municipal local, o ponto de coleta mais próximo ou seu revendedor.